

13/1/27

160

PER  
B-226

S

LE BULLETIN DE LA FERME

ORGANE DES CULTIVATEURS DE PROGRÈS



FONDÉ EN 1913

PARAIT TOUS LES JEUDIS

Bibliothèque St-Sulpice  
310 rue St-Bonis  
501-14-3-23

Organe officiel de la Coopérative Fédérée de Québec et de la Société des Jardiniers-Maraichers de la province de Québec

Administration et Rédaction,  
111 Côte de la Montagne  
Québec

ABONNEMENT:

Canada, excepté Cité de Québec	\$1.00
Cité de Québec et pays étrangers	\$1.50
Pour les Sociétaires de la Coopérative Fédérée de Québec et de la Société des Jardiniers-Maraichers	.75

VOLUME XIV, No 2

QUÉBEC

LE 13 JANVIER 1927

## AVOINE DE SEMENCE DE LA PROVINCE DE QUÉBEC

Comme la majeure partie de l'avoine récoltée l'an passé dans la province de Québec n'est bonne que pour l'alimentation, et non pour la semence, la Coopérative Fédérée s'est procuré, dans certains districts de cette Province où la récolte fut abondante, *quelques milliers de minots de bonne avoine de semence certifiée No 1.*

*Cultivateurs*, c'est à vous maintenant de vous assurer une bonne récolte en ne semant que du bon grain.

Que vous servira un travail ardu d'ensemencement si le grain jeté en terre n'est pas de bonne qualité et ne lève qu'en partie?

*Protégez-vous* en confiant vos commandes immédiatement à la *Coopérative Fédérée*.

Vous serez sûrs d'avoir de *l'avoine de semence de la province de Québec*, certifiée No 1 par les inspecteurs fédéraux.

Ne placez pas votre commande ailleurs avant d'avoir communiqué avec nous.

**Coopérative Fédérée de Québec, Ste-Rosalie-Jonction.**

13

13

13

**Pour lire à la veillée**

**Les deux factures**

Georges, petit garçon d'une dizaine d'années, ayant un jour entendu ses parents causer entre eux de fournisseurs qu'il fallait payer, eut l'idée de présenter, lui aussi, à sa maman, sa petite facture.

Au repas de midi, en se mettant à table, la mère trouva dans son assiette un papier où était écrit, d'une main aussi appliquée que malhabile:

Maman doit à son fils Georges:  
 Pour être allé chercher du charbon 6 fois ..... \$ .90  
 Pour être allé chercher du bois plusieurs fois ..... 1.00  
 Pour avoir fait plusieurs commissions ..... .85  
 Pour avoir toujours été un bon petit garçon ..... 5.00  
 Total ..... \$7.75

La mère lut la facture et ne dit rien. Le soir, à l'heure du dîner, Georges trouva dans son assiette le compte avec les \$7.75 qu'il avait réclamés.

Heureux de l'aubaine, il mettait déjà l'argent dans sa poche lorsqu'il aperçut une autre facture ainsi conçue:

Georges doit à sa maman:  
 Pour dix années heureuses passées dans la maison ..... Rien  
 Pour dix années de nourriture ..... Rien  
 Pour les soins durant les maladies ..... Rien  
 Pour avoir été pendant dix ans une bonne mère pour lui ..... Rien  
 Total ..... Rien

En lisant ces lignes, Georges rougit et demeura un instant interdit et confus. Puis les yeux pleins de larmes, il se précipita dans les bras de sa mère.

"Chère petite maman, lui dit-il, reprenez votre argent, je vous demande pardon pour la sottise que j'ai commise. Une maman ne doit rien à son enfant. Je comprends que je ne pourrai jamais payer tout ce que je vous dois. Et maintenant, je ferai tout ce que vous désirerez sans penser à être payé."



"La réception des ondes radiotéléphoniques s'est beaucoup améliorée ces derniers mois et en général les conditions sont meilleures que durant la période correspondante de 1925," dit M. A. R. McEwan, directeur du radio au Chemin de fer National du Canada, parlant dernièrement d'expériences de réception et de transmission.

"Nous sommes en mesure de faire d'excellentes observations", expliqua M. McEwan, parce que nous avons en service, chaque jour de la semaine, de l'Atlantique au Pacifique et jusqu'aux Etats-Unis quelques cinquante wagons dans lesquels sont installés des postes récepteurs et que chaque opérateur de ces postes prend notes de ses expériences.

"Tous les appareils en service sont standardisés et les observations faites sur une distance de 3,700 milles sont précieuses." Nous avons pu ainsi constater une seule exception en octobre, alors que le brouillage coïncidait avec l'apparition de merveilleuses aurores boréales. Ce phénomène atmosphérique particulier aux régions du nord et si intéressant à admirer est la terreur d'ingénieurs de radio ainsi que des compagnies de télégraphie et de cable. Bien que les communications sous-marines aient à ce souffrir moins que les radios et les lignes de terre.

"La transmission s'est aussi améliorée, comme a pu le constater le service de radio du Chemin de fer National du Canada qui opère dix postes émetteurs de Moncton, N. B., à Vancouver. Ces postes

se font entendre régulièrement au Canada et aux Etats-Unis, en Europe et en Asie, ainsi que dans les îles lointaines de l'océan Pacifique.

"En terminant, M. McEwan dit que le radio a beaucoup contribué à maintenir et à étendre les bonnes relations entre le Canada et les Etats-Unis en permettant à ces deux pays de se mieux faire connaître mutuellement."

**Pour l'asthme durant l'hiver**

Une méthode remarquable qui est venue à la ressource des asthmatiques et qui met fin aux pires attaques—Faites-en demander dès aujourd'hui en essai gratuit

Si vous souffrez de ces terribles attaques d'asthme quand il fait froid et humide; si vous étouffez comme si chaque inspiration était la dernière, ne manquez pas de vous adresser à la Cie "Frontier Asthma" pour avoir un essai gratuit de sa remarquable méthode. Peu importe le lieu de votre résidence ou que vous n'avez aucune confiance en aucun remède sous le soleil; faites demander cet essai gratuit. Si vous avez souffert toute une vie et si vous avez essayé tout ce que vous avez cru être les meilleurs traitements connus pour venir à bout des plus terribles attaques de l'asthme, si vous avez perdu tout espoir, faites demander cet essai gratuit.

**COUPON D'ESSAI GRATUIT**  
 FRONTIER ASTHMA Co., 1012 E. Frontier Bldg., 462 Niagara St., Buffalo N. Y.  
 Prière d'envoyer essai gratuit de votre méthode à:

**BANQUE PROVINCIALE DU CANADA**  
 Incorporée par Acte du Parlement en juillet 1900

Capital autorisé. \$ 5,000,000.00  
 Capital payé et Réserves. \$ 5,500,000.00  
 Actif total (au 30 nov. 1925). \$ 45,219,000.00

La seule banque au Canada dont les argents confiés à son département d'Épargne sont contrôlés par un Comité de Censeurs, ces messieurs examinent mensuellement les placements faits en rapport avec tels dépôts.  
 Conformément aux règlements approuvés par ses actionnaires lors de sa fondation, cette banque ne prête pas d'argent à ses directeurs.

Président du Conseil d'Administration  
**L'HONORABLE SIR HORMISDAS LAPORTE**  
 Vice-président et Directeur-Général  
**M. TANCREDE BIENVENU**  
 Président du Bureau des Commissaires-Censeurs  
**L'HONORABLE N. PERODEAU**  
 Lieutenant-Gouverneur de la Province de Québec.

131 Succursales dans les Provinces de Québec, d'Ontario, du Nouveau-Brunswick et de l'Île du Prince-Edouard.

**MARQUES DE COMMERCE**  
 En tout pays, demandez le GUIDE DE L'INVENTEUR qui sera envoyé gratuit.  
**MARION & MARION**  
 364, rue Université, - Montréal  
 rue St-Pierre, - Québec  
 et Washington, D. C.

**BREVETEZ VOS IDEES**  
 Envoyez-moi un croquis ou modèle simple de votre invention. Avis confidentiels. Littérature illustrée.

**Z. H. POLACHEK**  
 70 WALWAL ST. NEW YORK  
 PATENT ATTORNEY CONSULTING ENGINEER

**LA VIE EST SI BELLE, LE BONHEUR EST SI BEAU QUAND ON EST EN SANTE**

Pourquoi donc, ami lecteur, laisseriez-vous gruger ce trésor par de petites maladies sournoises qui vous conduiront bientôt au malheur et à la mort?

La vie est si courte, pourquoi la vivriez-vous dans la douleur et le malheur?

Méditez bien ce qui est dit ci-haut. Les petits malaises continus sont l'avant-coureur de maladies graves. Des milliers de personnes sont déjà mortes partout et à la fleur de l'âge pour ne pas avoir compris cette grande vérité. Pensez-y bien!

Mes remèdes vous conserveront ou redonneront votre santé le mieux possible que ça fasse un mois ou des années que vous soyez malade.

Ne vous comptez pas incurable du tout avant d'avoir essayé mes remèdes quelques mois, ne passez pas le plus beau temps de votre vie à souffrir; chaque jour passé dans la douleur est un jour de bonheur perdu, un jour inutile qui abrège votre vie.

Dès aujourd'hui—tout/de suite—découpez cette

**Témoignages récents de personnes heureuses de faire usage de mes remèdes**

Cas 21260. M. Alb. A., de Utica, U. S.

Ce monsieur souffrait d'ulcères d'estomac, de mauvaise digestion, douleurs décourageantes un peu partout. Depuis 10 ans—soit 10 ans de malheur, 10 ans de bonheur perdu qui ne reviendra plus parce qu'il n'a pas fait usage de mes remèdes aux premiers stades de sa maladie. Il m'écrivit ceci et dit: vos remèdes sont très bons malgré mon état avancé de maladie, je prends du mieux chaque mois. Je fais mon possible par reconnaissance et pour rendre service de vous avoir des clients dans ma région

Cas No 21805

Ce monsieur avait du mal aux poumons et à tout le système nerveux; la neurasthénie s'était emparée de lui, tout lui semblait sombre et morose. Que de jours inutiles il a passés lui aussi; il écrivit ceci: Monsieur, je vous dois le bonheur et la vie, ma santé est beaucoup mieux, votre portrait envoyé est un grand souvenir pour moi car c'est le souvenir de celui qui m'a donné de nouveau le bonheur et la joie de vivre. Encore une fois merci.  
 Done inutile d'en dire plus long, soit que vous êtes convaincu ou inconvertisible.

Heures de vente de mes remèdes: les mardi, jeudi et samedi de 9 h. a. m. à 4 h. p. m. En plus du samedi, ouvert jusqu'à 9 h. p. m.

**ADRESSE POSTALE**  
**F.-X. LACROIX** Herboriste autorisé en loi  
 438 ST-JOSEPH QUEBEC

Prenez bien note, de mentionner ce journal en écrivant.

ADMINISTRATION  
 Abonnement payé  
 Canada— Excepté cité  
 Cité de Québec et pays  
 Pour les Sociétaires de  
 l'Association Fédérée de Québécois  
 Société des Jardiniers  
 Tarif des annonces 15  
 classifiées 25 mots, 5  
 plus un sou par mot  
 de 25 mots, minimum  
 Pour abonnement et  
 "Bulletin de la Ferme"  
 de la Montagne; (Édifié  
 Case postale 129.—Tél.

VOLUME  
 Page de la Coopérative

Succès  
 Am

Nous avons  
 de fabrication, la  
 mai au 15 octobre  
 duits au cours de  
 née à la qualité et  
 ont confié la vente  
 félicitations et d'  
 de Québec, les pr  
 produits laitiers cl  
 bénéficier de l'aid  
 grand avantage

Si l'on comp  
 l'année précédent  
 qualité. Même,  
 très important, le  
 rien moins que p  
 haut, afin que tou  
**VAILLANTS AI**

Ces quelques  
 cants progressifs  
 qualité des pro  
 Tous les fab  
 tre concours de  
 que en s'efforçan  
 une large mesure

Saluons-les b  
 de notre Province  
 classe agricole, ca  
 de fromage que le

Pour donner une

Gonzague Girard,  
 Auguste Jobidon,  
 Arthur Labbé, A  
 Georges Larouché,  
 Albert Boily, M  
 Jos. Poirier, St-H  
 François Bonneau  
 Joseph Blanchett  
 Albert Guimond,  
 Hector Lavoie, St  
 Joseph Joly, Chén

CIALE

\$ 5,000,000.00  
\$ 5,500,000.00  
\$ 45,219,000.00

son département  
sieurs examinent  
gôts.  
nnaires lors de sa  
rs.

TE

u Nouveau-Brun-

IZ VOS IDEES

croquis ou mo-  
e votre invention  
confidentiels.  
re illustrée.



EAU  
SANTE

uger ce trésor  
uiront bientôt

ans la douleur

ses continus sont  
sonnes sont déjà  
pris cette grande

s de moi aux heu-  
si. Dites ce que  
les maladies que  
et à tout âge, et  
liqu. a ce que je  
is c. partout en

ans de vente et  
ux par la lecture  
oir le Bonheur.

s remèdes

à tout le système  
lui, tout lui sem-  
bles il a passés lui  
bonheur et la vie,  
ait envoyé est un  
ir de celui qui m'a  
vivre. Encore une  
ous êtes convaincu

p. m. En plus

en loi  
H QUEBEC

ADMINISTRATION ET PUBLICITE

Abonnement payable d'avance.

Canada— Excepté cité de Québec, \$1.00  
Cité de Québec et pays étrangers, 1.50  
Pour les Sociétaires de la Coopéra-  
tive Fédérée de Québec et de la  
Société des Jardiniers-Maratchers 75c

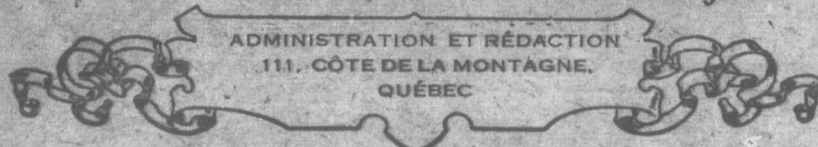
Tarif des annonces 15c. la ligne. Annonces  
classifiées 25 mots, 50 sous par insertion,  
plus un sou par mot additionnel au-dessus  
de 25 mots, minimum, 50 sous.

Pour abonnement et annonces écrire au  
"Bulletin de la Ferme", Liméée, 111 Côte  
de la Montagne, (Edifice Morin) Québec.  
Case postale 123.—Tél. 2-4297.

# LE BULLETIN DE LA FERME

REVUE TECHNIQUE HEBDOMADAIRE

Consacrée au Service des Cultivateurs de Progrès



ORGANE OFFICIEL DE LA COOPÉRATIVE FÉDÉRÉE DE QUÉBEC  
et de la Société des Jardiniers-Maratchers de la Province de Québec

REDACTION ET COLLABORATION

Cette revue est consacrée aux intérêts de  
la ferme et du foyer rural.

Elle est rédigée par un comité de techni-  
ciens et de praticiens agricoles, assistés  
de collaborateurs occasionnels et de corres-  
pondants de diverses institutions agricoles.  
Toute collaboration est sujette au contrôle  
du directeur.

La correspondance concernant la rédac-  
tion doit s'adresser au Directeur du "Bul-  
letin de la Ferme", Case postale 326  
Montréal.

VOLUME XV

LE 13 JANVIER 1927

Numéro 2

Page de la Coopérative Fédérée de Québec.

## Succès remarquable de notre concours de fabrication

### Amélioration importante chez un grand nombre de fabricants

Nous avons envoyé dernièrement les primes de notre concours de fabrication, la "COURSE A LA PERFECTION", tenue du 15 mai au 15 octobre 1926. Les fabricants, qui nous ont expédié leurs produits au cours de cette période, ont reçu une récompense proportionnée à la qualité et à la quantité du beurre et du fromage dont ils nous ont confié la vente. Nous sommes fiers d'y ajouter nos plus sincères félicitations et d'annoncer à toute la classe agricole de la province de Québec, les progrès remarquables accomplis dans la fabrication des produits laitiers chez les fabricants de Beurre et de Fromage qui savent bénéficier de l'aide de la COOPÉRATIVE FÉDÉRÉE, pour le plus grand avantage des producteurs de lait.

Si l'on compare les résultats du CONCOURS de 1926 à ceux de l'année précédente, on constate une amélioration notable dans la qualité. Même, chez un grand nombre de fabricants, le progrès est très important, leur avancement dans la voie de la perfection n'est rien moins que prodigieux, et nous nous plaisons à le proclamer bien haut, afin que toute la Province puisse apprécier le dévouement de ces VAILLANTS APOTRES DE L'INDUSTRIE LAITIÈRE.

Ces quelques noms ne représentent qu'une faible partie des fabricants progressifs qui emploient leur énergie à améliorer sans cesse la qualité des produits laitiers.

Tous les fabricants de beurre et de fromage, qui ont profité de notre concours de fabrication, méritent d'être cités à l'honneur, parce que en s'efforçant d'améliorer leur fabrication, ils contribuent dans une large mesure à rendre l'industrie laitière plus payante.

Saluons-les bien bas, ce sont les maîtres de la principale industrie de notre Province. Ils ont entre les mains le sort de presque toute la classe agricole, car, dans bien des cas, c'est de la fabrique de beurre ou de fromage que le cultivateur reçoit la plus forte partie de son revenu.

C'est pourquoi les fabricants qui prennent part activement à nos concours de fabrication ont droit à la reconnaissance et à l'encouragement de la classe agricole, et leurs succès sont assez remarquables pour inciter les autres à suivre leur exemple.

Malheureusement, un certain nombre de fabricants restent indifférents à ces concours. Ils perdent ainsi des avantages appréciables pour eux ou leurs patrons, car, lorsque la qualité de leurs produits n'est pas parfaite, les rapports éducationnels aideraient à l'améliorer. Quand la fabrication est irréprochable, la prime représenterait une jolie récompense, sans compter que la vente en coopération facilite le maintien des prix, dans l'intérêt des producteurs.

Ainsi, en feuilletant le Bulletin No 67, publié par le Ministère Fédéral de l'Agriculture, on constate que dans le comté d'Argenteuil une fabrique de beurre et de fromage a perdu, à elle seule, en 1925, une prime qui se serait élevée à environ \$98.00; une autre, dans le comté de Labelle, environ \$95.00; une autre, dans Mégantic, environ \$90.00. Un fabricant de beurre du comté de Bagot a perdu près de \$85.00, et ainsi de suite. Ces chiffres sont basés sur une classification de 92.5 points. En tenant compte qu'une certaine quantité des produits, des fabriques ci-haut énumérées ont été classés à 94 points et même plus, il est facile de comprendre que la prime aurait été plus élevée, et que, par conséquent, la perte est plus considérable.

Il est regrettable que d'excellents fabricants perdent cette rémunération qu'ils pourraient facilement ajouter à leurs revenus, tandis que d'autres médiocres pourraient se perfectionner en participant à nos concours de fabrication, tout en améliorant l'industrie laitière de notre Province.

Pour donner une idée du résultat de notre concours de fabrication, "LA COURSE A LA PERFECTION", nous donnons ci-après un tableau démontrant le progrès réalisé par certains fabricants au cours de la saison 1926.

	SAISON 1925			SAISON 1926		
	Quantité expédiée	Classification		Quantité expédiée	Classification	
		Boîtes	Nombre de points 92.5 à 94		94 et plus	Boîtes
Gonzague Girard, Métabetchouan, Lac St-Jean	1033	839 boîtes	144 boîtes	1197	413 boîtes	746 boîtes
Auguste Jobidon, St-Séverin-de-Proulxville, Champlain	1043	721 "	"	976	976 "	"
Arthur Labbé, Albanel, Lac St-Jean	785	502 "	"	818	766 "	"
Georges Larouche, Métabetchouan, Lac St-Jean	762	727 "	"	867	681 "	100 "
Albert Boily, Métabetchouan, Lac St-Jean	1315	759 "	"	1173	706 "	79 "
Jos. Poirier, St-Honoré-de-Shenley, Beauce	897	803 "	"	1058	912 "	54 "
François Bonneau, St-François, Montmagny	668	633 "	"	910	782 "	42 "
Joseph Blanchette, St-Aimé, Richelieu	382	233 "	"	1120	985 "	"
Albert Guimond, Lyster Station, Mégantic	983	494 "	"	1114	934 "	"
Hector Lavoie, St-Prime, Lac St-Jean	1142	863 "	"	1099	935 "	"
Joseph Joly, Chénéville, Labelle	807	653 "	"	1013	841 "	"

13

13

13

On ne se repent jamais d'avoir été bon; on se repent toujours d'avoir été dur.

(Mgr P.-E. Roy.)

1927 JANVIER

	SOLEIL	LUNE
	Lev. Cou.	Lev. Cou.
L 10 5e)	7 20 4 16	9 43
M 11 6e)	7 28 4 20	
M 12 7e)	7 28 4 22	
J 13 Octave de l'Épiphanie.	7 27 4 23	
V 14 S. Hilaire, év. et conf. et Doct.	7 27 4 27	
S 15 S. Paul 1er Ermite.	7 27 4 25	
D 16 II apr. Epiph.	7 26 4 27	
L 17 S. Antoine, abbé.	7 25 4 28	
M 18 Chaire de S. Pierre, dbl. maj.	7 24 4 30	5 27

Profitez-vous de l'offre de poussins gratuits du "Bulletin de la Ferme"?

Grains de sagesse, Miettes de bon sens

Chaque chose à sa place, Chaque chose en son temps, Chacun à sa place devant l'autorité.

Ceux qui minent l'autorité, où qu'elle se trouve, font œuvre néfaste et préchent inconsciemment soviétisme et bolchévisme, socialisme et communisme.

Les femmes font et défont les maisons. C'est Madame de Maintenon qui disait cela, et elle s'y connaissait.

Le travail manuel de l'intérieur, loin de rabaisser la femme, la relève et l'exalte.

Affecter de mépriser le travail au foyer révèle chez la femme une déviation de l'esprit et un affaiblissement du cœur.

La dame ou la demoiselle véritable, c'est la personne qui, sans rougir de son rang, sait remplir avec perfection et dignité les obligations que lui impose sa condition.

Le malheur des ménages provient ordinairement du luxe de la femme, de sa vanité, de son manque de savoir-faire, de son insouciance à surveiller les choses du foyer.

Montaigne dit que la plus utile et honorable science et occupation d'une mère de famille, c'est la science du ménage.

Jules Simon a tracé de façon éloquent le rôle de la femme dans le monde. "Soigner, consoler, encourager leurs maris et leurs enfants, diriger la maison, épargner à propos, proportionner exactement la dépense au revenu."

Il y a des gens qui se soucient du mensonge comme la corneille d'un dimanche.

Ayez une place pour chaque chose et mettez chaque chose à sa place, c'est le moyen de trouver tout de suite ce dont vous avez besoin.

La Bonne avoine de semence sera rare ce printemps, par suite d'une récolte défectueuse en qualité, d'un printemps tardif et d'une trop grande humidité en août dernier.

L'assainissement des sols cultivés est la première condition sans laquelle on ne peut attendre de bons résultats; cette influence agricole de l'assainissement des terres est admise par les intellectuels et les praticiens de l'agriculture.

Notre concours de poulets de races pures donnés gratuitement tire à sa fin. Hâtez-vous de profiter de cette offre pour améliorer votre basse-cour et la rendre plus payante sans qu'il vous en coûte un sou. Voyez l'annonce en page 18.

JUSQU'AU PREMIER FEVRIER POUR GAGNER DES POUSSINS.

Nous avons décidé de continuer encore pendant quelques semaines à donner des

POUSSINS D'UN JOUR GRATIS

Un bon nombre de cultivateurs se sont déjà prévalus de notre offre si avantageuse.

Si vous voulez améliorer votre basse-cour et la rendre plus payante, profitez donc de l'occasion qui vous est offerte de vous procurer, sans qu'il vous en coûte un sou, des poulets de race pure.

Les conditions sont toujours les mêmes:

- Pour 5 nouveaux abonnés..... 10 poussins
- Pour 8 nouveaux abonnés..... 18 poussins
- Pour 10 nouveaux abonnés..... 25 poussins

Races offertes: Rhode Island Rouge ou Plymouth Rock Barré. Livraison: Franco, après le premier avril 1927.

LA DIRECTION

En vue de l'amélioration de la qualité de nos produits laitiers

Comté de Berthier

En 1925, le comté de Berthier avait en opération 29 fabriques de produits laitiers. A ces fabriques 1193 patrons ont livré le lait de 8830 vaches, lesquelles ont produit pendant la saison de fabrication 971,400 livres de gras, soit une moyenne de 110.01 livres de gras par vache.

De cette quantité totale de gras (971,400 lbs) 243,394 lbs ont été converties en fromage et 728,006 lbs en beurre.

Le nombre moyen de patrons par fabrique a été de 41.13 qui ont livré en moyenne le lait de 7.401 vaches chacun. La quantité de gras moyenné reçue par fabrique a été de 33,496.5 lbs de gras.

Les tableaux suivants donnent en détail le nombre et la classification des fabriques du comté de Berthier, si ces fabriques reçoivent du lait ou de la crème, si le beurre est pasteurisé ou non et en plus la classification des fabricants suivant leurs qualifications.

COMTE DE BERTHIER—STATISTIQUES 1925

Nombre de fabriques:

Fromageries.....	3
Beurreries.....	16
Fabriques combinées.....	9
Poste d'écrémage.....	1
	29

Classification:

Fabriques de première classe.....	10
Fabriques de deuxième classe.....	15
Fabriques de troisième classe.....	4
	29

Fabriques qui ont fait classer du beurre pasteurisé.....	1
Fabriques qui ont fait classer du beurre non pasteurisé.....	17
Fabriques qui ont fait classer du beurre pasteurisé et non pasteurisé.....	6
	24

Fabriques qui font du beurre seulement.....	18
Fabriques qui font du fromage seulement.....	3
Fabriques qui font du beurre et du fromage.....	8
	29

Beurreries qui reçoivent du lait seulement.....	5
Fabriques qui reçoivent de la crème seulement.....	3
Fabriques qui reçoivent du lait et de la crème.....	18
	26

(Suite à la page 19)

Dans le monde agricole, la préoccupation doit être de faire rendre au sol le maximum possible de produits.

Or, les forts rendements ne peuvent être obtenus que par l'emploi de semences sélectionnées et d'abondantes fumures complètes bien choisies.

La Coopérative Fédérée contribue non seulement à la prospérité des cultivateurs, mais aussi à celle de la province en travaillant constamment à augmenter le chiffre de nos exportations.

Rien ne sert de produire si l'on ne peut vendre. La Coopérative travaille constamment à trouver de nouveaux débouchés pour les produits de la Ferme.

Les cultivateurs en général réalisent mieux aujourd'hui l'importance d'améliorer leur basse-cour en vue d'une production plus hâtive et plus abondante. Il est indubitable que nous ne produisons pas autant d'œufs que nous devrions, puisque nous continuons à en importer des quantités considérables. Il n'y a pas de raisons pour que nous ne produisions pas suffisamment au moins pour approvisionner le marché local.

Le Bulletin de la Ferme veut aider à obtenir ce résultat désirable en offrant gratuitement des poulets de race pure. Voyez l'annonce en page 18.

Nous importons des quantités de fruits et de légumes que nous pourrions facilement produire dans notre province.

Le succès en horticulture, qu'il s'agisse de fruits, légumes ou fleurs, dépend de la production économique d'une récolte de haute qualité. Plusieurs facteurs déterminent la valeur d'une récolte: le choix des variétés, une bonne semence, un sol propice, culture appropriée, guerre aux insectes, etc. Sur ce dernier item, nos lecteurs puiseront des renseignements utiles dans l'étude de M. Geo. Mabeux, que nous publions actuellement.

Des gens qui se croient bon catholiques s'oublient parfois jusqu'à dire: la religion ça coûte cher, faut payer tout le temps.

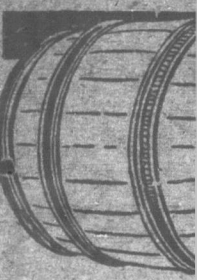
Ceux qui disent cela, ce ne sont pas les plus généreux.

On ne bâtit pas des églises, on ne peut non plus les entretenir, les chauffer, les éclairer, rien qu'avec des prières.

De leur côté, les prêtres, comme les autres hommes, ne peuvent vivre d'eau claire et de bon air.

Le curé se dévoue sans compter pour ses paroissiens. Il est à leur disposition et le jour et la nuit, court aux malades par tous les temps, passe des heures au confessionnal, prépare ses sermons, administre les sacrements et ne demande jamais rien pour cela.

Qu'on sache donc apprécier à sa valeur son dévouement et qu'on mette dans la tasse du bédouin autre chose que des saluts!



Dites de Véritable M de Barba Extra Par

QUAND achetez d'écrémage, vous mandez pas simple du sirop. Le m peut vouloir n'importe quelle tion de glucose vous désirez av mélasse pure, r bonne pour la insistez pour a Véritable Méla Barbade Extr

LES BONS EPI LA VENDE



C'EST UNE QUEST NON DE Le tennis, le golf, plongeon dans l'eau t la plage ensoleillée et l au grand air, ne sont de jours, non de mo

## En vue de l'amélioration de la qualité de nos produits laitiers

(Suite de la page 18)

### Qualifications des fabricants:

Fabricants qui possèdent un diplôme de beurre.....	12
Fabricants qui possèdent un diplôme de fromage.....	3
Fabricants qui possèdent un diplôme de beurre et de fromage.....	7
Fabricants qui possèdent un permis de fromage.....	1
Fabricants qui possèdent un permis de beurre.....	4
Fabricants qui possèdent un permis de beurre et de fromage.....	1
Fabricants qui possèdent un permis de fromage et un diplôme de beurre.....	1

29

### BEURRE

Le comté de Berthier a fait classier, en 1925, 3,637 boîtes de beurre pasteurisé, soit 203,672 livres (32.96%) et 7,397 boîtes de beurre non pasteurisé, ou 414,232 lbs (67.04%).

Si tout le beurre classifié avait été pasteurisé, les patrons de ce comté auraient évité une perte de \$4,142.32, étant donné que le beurre pasteurisé se vend 1c de plus que le beurre non pasteurisé..... \$ 4,142.32

Les 203,672 lbs de beurre pasteurisé ont été classifiés comme suit: 84.3% No 1 et 15.4% No 2. En conséquence, si tout le beurre pasteurisé qui a été classifié avait été de première qualité, on aurait encore évité une perte de \$313.65, soit une différence de 1c par livre entre le No 1 et le No 2, -15.4% de No 2 ou 31,365 lbs de beurre No 2..... 313.65

Le comté de Berthier a fait classier 414,232 lbs de beurre non pasteurisé, dont 74.4% étaient No 1 et 25.6% No 2. De sorte que si tout le beurre non pasteurisé qui a été classifié avait été de première qualité on aurait évité une autre perte de \$1060.43, soit 1c la livre entre le No 1 et le No 2 -25.6% de No 2 ou 106,043 livres..... 1,060.43

Pertes sur le beurre..... \$ 5,516.40

### FROMAGE

Le comté de Berthier a produit, en 1925, un total de 609,744 livres de fromage. La classification a donné 73.0% de No 1 et 27.0% de No 2. Si tout le fromage fabriqué avait été de première qualité, une perte de \$1046.31 aurait été évitée, soit 1c la livre sur 164,631 livres de fromage No 2..... 1,046.31

Total des pertes..... \$ 7,162.71

REMARQUES:—Il s'est fabriqué dans le comté de Berthier, en 1925, un total de 847,548 livres de beurre, dont 617,904 lbs ont passé par la classification, laissant une quantité de 229,644 lbs non classifiées. Nous pouvons dire en se basant sur des chiffres proportionnels que si tout le beurre fabriqué avait été classifié la perte de \$5,516.40, faite sur le beurre classifié, aurait été portée à \$7,586.06.

La qualité des produits laitiers du comté de Berthier a été sensiblement améliorée ces dernières années. Ces résultats sont dus aux améliorations faites dans les fabriques et à la meilleure qualité de la matière première reçue (lait et crème).

Le pourcentage élevé de beurre non pasteurisé démontre à l'évidence que la qualité du lait et de la crème reçus était assez bonne.

Malgré les progrès accomplis, il reste encore beaucoup à faire. En 1926, les fabriques de deuxième classe ont diminué en nombre; mais il en reste encore qui devraient être améliorées ou fermées. Sur les 7 beurrieres qui font du beurre pasteurisé, une seule n'a fait classier que du beurre pasteurisé, ce qui semble démontrer que la pasteurisation a été mal faite dans certains cas et que le beurre ayant réagi à l'épreuve "Storch" a été classifié comme beurre non pasteurisé.

Est-ce que le pourcentage du beurre pasteurisé qui est assez bas n'indique pas aussi que la pasteurisation laisse à désirer dans ce comté?

Le pourcentage de fromage No 1, quoiqu'un peu plus bas, est pratiquement le même que le pourcentage moyen pour toute la Province (73.0% contre 74.1%). Sur les onze fabriques qui ont fait classier leur fromage, quatre ont fait moins que 50% de No 1. Ces résultats, il faut bien l'admettre, ne sont pas satisfaisants. Comme ces fromages ont été fabriqués dans des fabriques de première classe (moins une), les fabricants ont dû recevoir du mauvais lait ou ils manquaient de compétence. Cette dernière cause semble la plus plausible.

Le comté de Berthier a fait classier, en 1925, 7040 boîtes de fromage; en 1924, cette quantité était de 4,100 boîtes, soit une augmentation de 2940 boîtes pour 1925. La quantité de beurre classifiée était de 11,034 boîtes en 1925 et de 13,698 boîtes en 1924, représentant une diminution de 2664 boîtes. Une partie de cette diminution dans la quantité du beurre doit être attribuée au fait qu'il s'est plus fabriqué de fromage dans les fabriques combinées en 1925 qu'en 1924. Cette diminution est encore due au fait qu'un certain nombre de patrons ont abandonné leurs fabriques pour vendre ou livrer leur crème à des ramasseurs qui passent par certaines paroisses.

Nous nous contenterons de demander à ces patrons s'ils pensent qu'il serait de l'intérêt de notre industrie laitière de voir cette pratique se généraliser....!

ELIE BOURBEAU,

Inspecteur général des beurrieres et fromageries.

Pacifique et la Californie jouissent, en fleurs, les palmiers.—Figurez-vous ces délices, tandis que vous voyez fleurs s'y épanouissent, les oiseaux y descendent le mercure sous zéro, gazouillent, le cri "En avant" y est apporté par la brise. Le service du Canadien National rend Victoria, Vancouver et toutes les villégiatures de la Côte du Pacifique d'accès facile. Demandez de plus amples détails à n'importe quel Agent ou

Rendez-vous à la Côte et rejetez vos pardessus. La belle nature est toujours gentille et ceux qui lui font la cour se sentent épris de ses charmes. Allez admirer la verdure, les roses, les oranges et 231 rue St-Joseph, Tel. 2-8200.

## OIGNONS

La douleur arrête instantanément

La bosse disparaît

UN nouveau liquide dissolvant merveilleux pour soigner les oignons. Arrête le mal presque instantanément. La véritable réduction de l'excroissance se produit si soudain, que la prochaine paire de chaussures que vous achèterez pourra être réduite d'un point—souventes fois de deux.

Rien d'étonnant PEDODYNE, le nouveau remède pour les oignons, a fait détourner l'attention des spécialistes pour les maladies des pieds; de la chirurgie, aux merveilles du produit chimique, qui sans violence, mais très efficacement dissout l'excroissance.



### ESSAI GRATUIT

Le traitement complet pour dissoudre la formation des oignons et restorer l'aisance normal et la flexibilité des jointures affectées, peut-être votre, pour essai gratuit, si seulement vous voulez en faire la demande par lettre ou carte postale. Dites seulement: "Je voudrais essayer PEDODYNE". Aucune obligation. Adressez—

KAY LABORATORIES  
60 rue Front Ouest, Dept A-351, Toronto Ont

### VOYAGEURS DE CONFIANCE demandés immédiatement

Pour vendre arbres fruitiers et ornementaux, etc., dans districts non-couverts. Stock et territoire exclusifs: 600 acres d'arbres fruitiers et ornementaux. Etablis depuis 40 ans. S'adresser au gérant,

PELHAM NURSERY CO.  
Toronto, 2. Ont.

## FOURRURES EN GROS

Faites venir gratuitement notre



## CATALOGUE "F"

il contient tous les plus beaux modèles de manteaux dans toutes les fourrures qui se ont portées l'hiver prochain.

### TRES SPECIAL

Manteaux de Mouton de Perse \$115 et plus

NOUS LES ENVOYONS EN APPROBATION

"PLATES" en mouton de Perse. Peaux de Mouton de Perse appareillées et assemblées, prêtes à tailler pour ceux qui désirent confectionner leur manteau à domicile, \$90.00 et plus.

Doublures, garnitures et fournitures séparément.

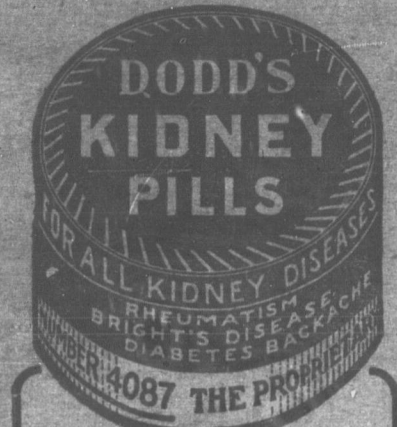
PATRON de manteau GRATIS avec tout achat de \$50.00 et plus

## LABERGE CHEVALIER

& CIE LIMITÉE  
Fourrures en gros

457 rue St-Paul Ouest  
MONTREAL

Lisez le Bulletin de la Ferme



LES PILULES de DODD pour les REINS soulagent toutes sortes de maladies de reins: RHUMATISME, MAL DE BRIGHT, DIABETE et MAUX DE DOS.



## Dites de la Véritable Mélasse de Barbade

Extra Fancy

QUAND vous achetez du sirop d'érable, vous ne demandez pas simplement du sirop. Le mot sirop peut vouloir dire n'importe quelle solution de glucose. Si vous désirez avoir une mélasse pure, riche et bonne pour la santé, insistez pour avoir la Véritable Mélasse de Barbade Extra Fancy

LES BONS EPICIERIS LA VENDENT.



C'EST UNE QUESTION DE JOURS, NON DE MOIS.

Le tonnis, le golf, la plaisir d'un plongeon dans l'eau tiède, le repas sur la plage ensoleillée et les délices de la vie au grand air, ne sont que des questions de jours, non de mois. La Côte du

de l'offre gratuits du "ferme"?

le agricole, la prétre de faire rendre m possible de pro-

ndements ne peus que par l'emis sélectionnées et imures complètes

e Fédérée contri-ant à la prospérité, mais aussi à celle n travaillant cons-menter le chiffre ions.

le produire si l'on La Coopérative mment à trouver bouchés pour les ferme.

irs en général réa- jourd'hui l'impor-er leur basse-cour duction plus hâtive te. Il est indubi-é produisons pas ue nous devrions, continuons à en antités considéra- as de raisons pour duisions pas suffi- ins pour approvi- hé local.

le la Ferme veut e résultat désira- gratuitement des pure. Voyez l'an-8.

ms des quantités légumes que nous nent produire dans

horticulture, qu'il légumes ou fleurs, oduction économi- e de haute-qualité, rs déterminent la colte: le choix des onne semence, un ulture appropriée, ctes, etc. Sur ce os lecteurs puise- eignements utiles M. Geo. Mahoux, ns actuellement.

se croient bon ca- hient parfois jus- gion ça coûte cher, le temps. nt cela, ce ne sont éreux.

as des églises, on ne les entretenir, les airer, rien qu'avec

les prêtres, comme mes, ne peuvent re et de bon air. voue sans compter iens. Il est à leur e jour et la nuit, ades par tous les s heures au confes- e ses sermons, ad- réments et ne de- ien pour cela.

lone apprécier à sa ouement et qu'on tasse du bédéau des saluts!

13

13

13



## Une question plus importante qu'on le croit

### La nourriture de l'être humain

#### Nutrition défectueuse chez les enfants

Voici le texte de l'intéressante conférence donnée par Melle Eveline Leblanc, du Ministère fédéral de l'Agriculture, donnée à la convention annuelle de l'industrie laitière, tenue à St-Georges de Beauce au cours de novembre 1926.

Nous avons déjà donné notre appréciation de cette conférence dont l'importance n'échappera à personne. Nous croyons faire acte utile en lui donnant autant de publicité que possible, afin d'aider à porter remède à une situation défectueuse du bien-être physique, et, dans bien des cas, du développement intellectuel chez des milliers d'enfants, espoir de la race et de la patrie.

Il s'est fait beaucoup de travail ces dernières années, de part et d'autre, dans le but d'améliorer la santé. Les questions d'alimentation, de nutrition en général, ont semblé susciter un intérêt particulier; il n'y a pas à s'en étonner lorsqu'on songe à leur importance et au rôle qu'elles jouent dans la santé.

Un sujet très discuté à l'heure actuelle est la nutrition défectueuse que l'on rencontre parmi les écoliers dans les centres urbains et ruraux, aussi bien parmi les enfants riches que parmi les enfants pauvres. Il n'a pas encore été fait au Canada d'enquête nationale à ce sujet, mais il a été fait des recherches aux Etats-Unis et que dans certaines villes et certaines localités canadiennes; les résultats de ces recherches accusent une grande similarité, ils indiquent que de vingt à trente-trois et un tiers pour cent du nombre total d'enfants d'âge à aller à l'école, ne pèsent pas le poids voulu, à tel point qu'ils auraient besoin d'un traitement spécial contre une nutrition insuffisante. Les constatations d'une clinique canadienne d'une de nos villes se rapprochent de très près de l'évaluation maximum, savoir: trente-trois et un tiers pour cent.

Dans une étude soignée qu'il a faite sur un demi-million d'enfants, de la ville et de la campagne, le Docteur Wood, de l'Université de Columbia, New-York, estime que 16.06 pour cent des enfants de la campagne et 7.6 pour cent des enfants des villes sont insuffisamment nourris, et beaucoup de garde-malades publiques et d'autres personnes sont également d'avis qu'il y a dans bien des districts de la campagne, tout autant d'enfants insuffisamment nourris, sinon plus que dans les villes. La cause la plus commune d'une nutrition défectueuse est le mauvais choix des aliments plutôt que la quantité insuffisante d'aliments. Il en résulte que la vitalité est abaissée et que le développement physique est retardé, le développement de l'intelligence en souffre également. On a constaté, par exemple, que parmi les enfants dont l'intelligence est en retard, les cas de nutrition insuffisante sont de deux à trois fois plus nombreux que dans les enfants d'intelligence normale.

Les médecins, garde-malades, officiers de santé, sont les guides, les entraîneurs dans ce terrain si vaste d'une bonne alimentation, mais nous sommes persuadés qu'il y a la ménagère reste celle qui peut faire le plus grand avantage pour améliorer la situation, et que l'institutrice, dans son école, peut la secourir efficacement.

Malheureusement, dans bien des familles, les excentricités ou les caprices des différents membres sont consultés plutôt que les besoins du corps. Une étude intelligente et soignée sur le sujet de l'alimentation donnerait comme résultat une meilleure santé et, par le fait même, une plus grande capacité physique et morale. Très souvent la jeune fille n'apprend rien de scientifique sur des matières d'une si haute importance, qui tiennent à la fois de la chimie et de la physiologie, et lorsqu'elle est appelée à fonder un foyer, une famille, elle se trouve sans expérience et sans aucune théorie dans la partie la plus essentielle de l'économie domestique: celle qui tient à la conservation de la santé au moyen de la meilleure alimentation.

On doit se nourrir de façon à prolonger son existence. Autant on doit avoir soin que la nourriture soit suffisante, autant

on doit éviter qu'elle soit pernicieuse. Changer, varier raisonnablement, tel est le meilleur conseil de l'expérience. Enfin, comme l'a si bien dit Louis Racine, second, fils du célèbre poète tragique, Jean Racine, "la nature des aliments n'influe pas seulement sur l'organisation physique de l'homme, elle modifie puissamment son caractère et ses mœurs." La question de l'alimentation acquiert donc une double importance; c'est pourquoi il est indispensable d'avoir quelques notions qui, une fois bien posées et bien comprises, pourront servir de base et de guide dans le grand laboratoire qu'est la cuisine bien dirigée.

Une observation continue des effets des divers aliments, de différents types de régimes, a prouvé la grande importance du lait et a mis en évidence plusieurs faits qui devraient aider à résoudre le problème du choix très sage des aliments pour la

famille.

Le lait est reconnu comme étant le seul aliment complet et des recherches faites en ces dernières années prouvent énergiquement les avantages de son plus grand emploi tant au point de vue économique que nutritif. La qualité de l'albumine est maintenant reconnue comme étant aussi importante que la quantité, qui, jusqu'à dernièrement, était le seul point considéré pour juger de la valeur d'un aliment comme "constructeur". Des expériences en nutrition ont démontré que l'albumine diffère largement jusqu'au point que le corps peut en faire usage, et fournit suffisamment de données pour prouver que l'albumine du lait se place au premier rang tant pour la qualité que pour la quantité. Par exemple: Quand par expérience la quantité d'albumine dans le régime d'animaux en croissance est limitée à une source seulement, il est prouvé que soixante-cinq pour cent de l'albumine du lait est directement profitable pour l'usage du corps, tandis que trente pour cent de la quantité fournie par les céréales est utilisable.

Une autre phase de la nutrition qui a reçu une attention spéciale est la nécessité pour un régime de contenir une proportion suffisante de matières minérales. Un des dangers marquants des régimes ordinaires est le manque de chaux, de phosphore, et la quantité qui est dans le lait et pratiquement tous ses produits est

une autre raison pour sa prééminence dans la liste des aliments. Les matières minérales sont particulièrement nécessaires durant les étapes de la croissance pour la formation de bonnes dents et d'os solides.

Conséquemment, l'industrie laitière contribue à la santé de l'enfant par l'albumine de valeur première pour la construction de muscles solides; la chaux et le phosphore pour une charpente robuste, de bonnes dents et l'entretien de la santé; les vitamines nécessaires à la croissance; les matières grasses sous une forme la plus facile à digérer et le sucre de lait d'une physiologie spéciale. Ces constituants nécessaires de l'alimentation sont suppléés sous diverses formes, mais le lait liquide en est le plus abondant. Le beurre, la crème, le lait de beurre et le fromage, sont cependant aussi d'une valeur incontestable dans le régime alimentaire.

Il a bel et bien été prouvé que le lait n'a pas la place qu'il doit avoir dans l'alimentation et que sa valeur nutritive dans le régime alimentaire n'est pas appréciée au point où elle devrait être.

(A suivre)

Lisez le Bulletin de la Ferme

# Un Bon Demarreur. Pour Les Temps Froids Maintenant plus fiable que jamais

Il n'est probablement aucune autre particularité des autos Dodge Brothers dont on ait tant parlé et fait de commentaires que la force et la promptitude de son démarreur.

Le nouveau système de deux unités de démarrage et d'éclairage place encore plus avant la prépondérance des autos Dodge Bros. en ce qui a trait à ces deux points.

Il n'y a maintenant plus de parties mobiles du démarreur quand le char est en marche.—pas de chaîne de démarreur—pas de bruit—pas d'usure—Le nouveau démarreur est même plus fiable que l'ancien, beaucoup plus simple et de construction plus compacte.

Plusieurs autres améliorations importantes ont été ajoutées au cours de l'année qui vient de s'écouler, tous affectant vitement la performance et la valeur toujours augmentante, beaucoup au-delà de l'apparence que ne le supposent les prix courants des automobiles Dodge Brothers.

Sedan Spécial \$1275. Sedan de luxe \$1385.  
f. a. b. Toronto, taxes en plus.

DODGE BROTHERS (CANADA) LIMITED  
TORONTO, ONTARIO



# DODGE BROTHERS MOTOR CARS

FABRIQUÉ AU CANADA

T  
A

ésverts.

ême, nonobstant le  
s, son action n'est  
e. Nous mangeons  
revenu et, loin de  
ne à nos héritiers,  
s bien souvent des  
changé, les habitués  
A la vérité, est-ce

tout cas, l'épargne  
nière ressource sur  
tisse compter pour  
tion économique de  
qui, vu la tournure  
e vas pas sans l'as-  
sural. On parle beau-  
le, de défense de la  
olitiques; on a par-  
accomplirait-on pas  
fficace si on ensei-  
d'entre nous pour-  
influence comme  
d'abord son propre  
sa famille et en or-  
efforts à l'intérêt  
de démarcation tran-  
conomique, l'action  
et le patriotisme le  
is effectif dans l'état  
bien celui du porteur  
le peuple le goût de  
tirer cette idée dans  
ales, c'est consolider  
organisme national.  
x d re.

uille-Partout.

LL No. 2

/RAI

asses

0 Fret payé

PICHE

Portneuf, P. Q.

RURES  
JTES

ites sortes de fourrages  
e temps permis.  
treussés dans le

I RENARD

CIALEMENT

i plus hauts prix du  
maison est reconnue

IOUS

un envoi

RDINS & CIE  
MITÉE

e St-Denis

Québec.

13

13

13

**LE CHEZ-NOUS du MARAICHER**

**Guerre aux insectes**

Nous donnons aujourd'hui une autre tranche de la conférence si instructive donnée au Congrès des Jardiniers-Maraîchers par M. le professeur Georges Maheux, entomologiste en chef au département d'Agriculture de Québec.

L'insecte est un ennemi redoutable que le cultivateur ne connaît pas assez. Ses ravages sont immenses. M. Maheux, qui a fait une étude spéciale de ce sujet, nous conduit dans un monde presque mystérieux et nous en explique la genèse et les mœurs.

Lisez cette conférence avec attention; faites-la lire à vos enfants, ils y puiseront des connaissances qui leur seront certainement utiles plus tard.

**Pourquoi l'insecte est-il un ennemi redoutable ?**

N'est-il pas superflu de poser une telle question ? Pour prouver que les insectes sont des êtres hautement nuisibles il suffirait de faire appel à vos souvenirs, à vos observations et déboires des quatre ou cinq dernières années; nous n'aurions qu'à aligner certains chiffres précisant les dommages faits à telle ou telle culture et la démonstration serait faite. J'en conviens, mais tel n'est pas exactement le point sur lequel je désire attirer ici votre attention. En effet, pour vous bien convaincre que l'insecte n'est pas nuisible par pur accident, je crois, devoir poser rapidement les raisons expliquant le pourquoi de cette nocuité; on sera davantage convaincu de la nécessité d'être toujours prêt à la lutte puisqu'elle menace de devenir incessante en face d'un ennemi qui n'a aucune raison de désarmer.

**a) Le nombre des insectes est immense.**

De tous les groupes d'animaux de toutes sortes et de toutes tailles qui vivent actuellement à la surface de la terre les insectes forment le plus important. Il y a aujourd'hui près de 500,000 espèces connues et il en reste probablement autant à découvrir. Par comparaison avec les autres groupes, ils sont 100 fois plus nombreux que les mammifères, 30 fois plus nombreux que les oiseaux ou les poissons, 45 fois plus nombreux que les protozoaires, 500 fois plus nombreux que les vers ou les reptiles et dépassent plus de deux fois en nombre tous les autres êtres mis ensemble. Mais il ne s'agit là que des espèces. Si nous en venons maintenant à considérer le nombre des individus de chaque espèce tout calcul devient impossible. Pour certaines espèces, telles que les mouches, les pucerons, les cousins, il faut ajouter les millions aux millions, les milliards aux milliards et, encore, avec chances de rester en-deça de la réalité. Pour chaque être humain il y a au moins 1,000,000 d'insectes.



**Sauvegardez-le-Cheval**

Prenez les chevaux moins-pas de comptes de vétérinaires—pas de temps perdu. S'applique facilement; argent remis si non satisfaisant. Met fin aux éparvins, aux jarret juillés, courbes, surs, tendons faillis, et aux maladies de la jambe ou du sabot. 34 années de succès.

Le livre gratuit "Save-the-Horse" (Sauvegardez-le-Cheval) illustre vous indique les maladies, et comment les soigner. Un demi-million de cultivateurs l'emploient. Livre, spécimen de garantie et cause l'essai gratuit. Écrivez aujourd'hui TROY CHEMICAL CO.

Épt. 303, 517 rue Crawford, Toronto, Ontario. Plusieurs marchands vendent "Sauvegardez-le-Cheval" (Save-the-Horse) et le garantissent. Ou nous l'envoyons directement. C'est le meilleur marché, soulage le plus grand nombre de chevaux et le plus promptement.

**b) Leur multiplication est phénoménale.**

Il n'est pas facile de se faire une idée exacte de la puissance reproductrice des insectes. Slingerland a calculé que la descendance d'une seule femelle de puceron, en une saison, atteint le chiffre incroyable de 222 sextillions d'individus (exactement 22,759,913,969,919,923,898,212). Détruisez 95 mouches domestiques sur 100 et il en restera assez pour maintenir un égal nombre de mouches l'année suivante. Songez qu'une reine d'abeilles peut pondre en une journée de 2000 à 3000 œufs, "quatre fois son propre poids en œufs chaque jour", et cela pendant plusieurs semaines successives. Rien d'étonnant si, après cela, la lutte contre les espèces nuisibles se voit constamment à recommencer; rien d'étonnant si le nombre des ennemis augmente sans cesse lorsque les moyens de destruction ne sont appliqués que par le petit nombre.

**c) Leur petite taille.**

Le gros des insectes est composé d'êtres minuscules, plusieurs même presque microscopiques. Or, cette caractéristique bien loin de nuire à l'insecte lui est d'un précieux avantage. Il peut alors passer inaperçu, se tapir sous le moindre objet, circuler dans les fentes, crevasses, entre les diverses parties des plantes, sans que ses ennemis puissent l'apercevoir. Pour se nourrir ils prennent peu de place et l'on en trouve des centaines attablés sur une seule feuille. Conséquemment leur petite taille est une sauvegarde et assure la sécurité du plus grand nombre.

**d) Leur structure idéale**

Si vous ouvrez un insecte, vous constaterez immédiatement qu'il n'y a pas d'os à l'intérieur. Le squelette est externe et protège les organes délicats qui remplissent la cavité centrale. Ils peuvent donc se défendre et résister beaucoup mieux que nous aux coups de leurs ennemis. Bien plus, cette carapace extérieure est faite d'une substance très solide que les acides et les substances caustiques sont impuissantes à attaquer. Par ailleurs, le squelette est divisé en anneaux cylindriques agencés les uns dans les autres, donnant une force maximum et une souplesse de mouvements absolument inconnue aux animaux supérieurs. L'insecte est donc capable de prendre les attitudes les plus étonnantes sans danger et il peut choir sans se blesser.

**e) Leur fidélité à leur tâche.**

Le mot ténacité rendrait avec encore plus d'exactitude cette qualité qui fait la force de l'insecte. Il semble que le plus grand nombre des insectes nuisibles ne peuvent renoncer sans s'exposer à mourir à certaines plantes préférées. Vous n'avez certes pas manqué de constater, par exemple, qu'un é doryphore s'atta-

**Nous Faisons Une Chose — Et Nous La Faisons Bien**

Amener une fabrique de produits tels que les préparations médicinales International à un haut degré d'efficacité; établir une politique commerciale solide afin que le client obtienne 100% de service et de satisfaction, et, par-dessus tout, maintenir la haute qualité des produits, tout cela n'est pas une entreprise que l'on puisse parfaire en un jour. Il faut des années d'étude et de dur labeur—il faut la science et l'expérience de spécialistes et, par-dessus tout, il faut une usine adéquatement financée, organisée et équipée avec des approvisionnements illimités de matières premières pour atteindre ces visées. Les préparations médicinales International pour le bétail jouissent de tous ces avantages. Elles sont soutenues par 39 ans d'expérience pratique—expérience de vétérinaires, chimistes et experts en bétail; des experts dans leur spécialité, qui ont consacré une vie d'étude à leur travail. Les préparations médicinales International pour le bétail sont les seules qui soient fabriquées par nous. Elles ont pour les soutenir, une saine organisation favorablement connue dans tout le Canada pour son service et ses connaissances, ainsi que pour la haute qualité des produits qu'elle fabrique.

**INTERNATIONAL STOCK FOOD CO.**  
LIMITED  
TORONTO CANADA

N.B.—Nous avons publié récemment en français une brochure des plus intéressantes et éducatives sur le bétail. Cette brochure couvre plusieurs phases des soins et de l'entretien des animaux. Une copie sera adressée avec plaisir, gratuitement, à tout cultivateur ou éleveur qui en fera la demande.

que toujours aux pommes de terre; que la teigne du chou revient chaque année aux crucifères et la teigne de l'oignon à l'oignon. Qu'importe les ennuis que vous leur suscitez, les poisons, les embûches que vous semez sur leur chemin! Elles n'en continuent pas moins de revenir chercher leur nourriture sur les plantes de leur choix: l'instinct est plus fort que tout et l'insecte s'acharne malgré les obstacles. Pareille ténacité vaut à l'insecte de lutter avec succès contre les jardiniers, les horticulteurs, les cultivateurs négligents; leur nombre finit par l'emporter et la victoire leur reste. La mouche cent fois chassée revient cent fois, le cousin éconduit paraît se faire un malin plaisir de lasser la patience

de l'homme. Si seulement les marchands mettaient à combattre les insectes destructeurs un dixième de l'acharnement dont ces derniers font preuve, les dommages deviendraient insignifiants. Mais dans l'état actuel des choses la somme des dégâts atteint un chiffre qui doit nous faire réfléchir. Contre un ennemi aussi nombreux, aussi bien armé, aussi ténace, et moi s que nous puissions faire c'est ce nous défend. L'examen des pertes encourues annuelles du seul fait des insectes, est un autre argument en faveur d'une lutte intelligente et incessante.

(Suite à la page 23)

Lisez le Bulletin de la Ferme

**VOUS, QUI CHERCHEZ LA PERFECTION**

en fait d'évaporateur à sucre d'érable, vous la trouverez dans les fameux.

**EVAPORATEURS CANTIN**

fabriqués en treize grandeurs soit de 2 x 7 jusqu'à 4 x 16 pds. Vous pouvez utiliser l'EVAPORATEUR CANTIN même pour faire bouillir les plus petites quantités d'eau, avantage que ne vous offrent pas les autres marques. C'est également le seul évaporateur muni d'un palan au moyen duquel un jeune garçon peut facilement transvider les bassins d'un à l'autre. Ce système vous permet également de finir le sirop complètement sur le bassin d'en avant. Les bouilloires ne s'encrassent jamais, parce que toujours alimentées d'eau claire, pour cette raison les plus sont toujours absolument propres. Demandez notre circulaire explicative et nos prix. Agents demandés où nous ne sommes pas représentés.

**H. E. CANTIN, R. R. CHAMPIGNY. BELAIR, P. Q.**

**99.9% de Sel véritable**

**Sel spécialement purifié WINDSOR**

Apporte de nouveaux perfectionnements à la fabrication du beurre

Exempt de toute amertume et autres impuretés qui affectent la douce saveur du sel pur.

Cette remarquable pureté est uniformément maintenue. Le Sel Purifié Windsor est vendu avec une plus forte garantie de pureté que n'importe quel autre sel de commerce.

**The CANADIAN SALT CO., Limited**  
WINDSOR ONTARIO

**RAPPORT**

Température de Commerce de Québec  
Marché des pommes  
leurs marchés  
Marché de pommes

Pommes de terre  
Pommes de terre  
Pommes de Québec  
Pommes de terre  
Pommes d'Ontario  
Pommes d'Ontario  
Céleri, blanc, 2  
Oignons rouges, 4  
Oignons jaunes, 2  
Pommes de C. I.  
Oignons espagnols  
Laitue Iceberg, 2  
Épinards, boisse  
Céleri blanc, 4 à  
Ananas, caisse 2

Prix d'entrée  
Pommes de la C  
Pommes de la C

**MARCHÉ**

Pommes de Québec  
Pommes de Québec  
Pommes de terre  
Pommes de terre  
Oignons, Red G  
Pommes de la C  
Pommes de la C  
Oignons espagnols  
Céleri de Californie  
Choux-fleurs, in  
Laitue Iceberg,

Arrivages de

Importés:—3 d'

**Guerre aux**

(Suite de

**II.—LES RAVAGES**

Si l'on dressait l'état des lieux dont l'insecte ravage, au Canada, en forêt, dans les champs, chez les animaux, dans les jardins, nous atteindrions un total de \$200,000. Nos voisins d'outre-mer ont subi avec toute la violence de la guerre, c'est chaque année en valeur qui succède à la guerre aux insectes. Là où il y a un ennemi acharné, il ne s'agit pas de cultures ordinaires, mais de jardins ou de vergers, les répétées les dans les forêts, les produits les plus précieux de tous les animaux domestiques à des maladies. L'insecte transmet des maladies, de toutes sortes. L'ennemi qui se fait ne néglige pas, tement, de visiter l'aller dans vos champs. Si j'en crois les statistiques de 1923, la valeur totale des dégâts dans les légumes est évaluée à environ \$1,800,000. D'autre part, les dommages causés par les pois et haricots pour ce que nous sommes évalués à 500,000. Les dégâts causés par les insectes sont estimés à \$1,800,000. C'est un chiffre énorme pour les cultures.



LE CHEZ-NOUS DU MARAICHER

RAPPORT TELEGRAPHIQUE OFFICIEL SUR LE MARCHÉ DE MONTREAL

LE 7 JANVIER 1927.

Température douce.  
Commerce de gros des fruits et légumes, tranquille.  
Marché des pommes de terre, calme avec arrivages tardifs, les vendeurs écoulent leurs marchandises d'entrepôt.  
Marché de pommes, peu actif.

Pommes de terre de P. L. E. blanches, 90 lbs. Canada "A".....	\$1.70 à	\$1.80
Pommes de terre de N. B. blanches 90 lbs. Canada "A".....	1.60 à	1.70
Pommes de Québec, McIntosh, caisse, très belles.....	3.00 à	3.50
Pommes de Québec, Fameuse, caisse, belles.....	2.50 à	3.00
Pommes de terre, blanches, 80 lbs. Canada "A".....	1.45 à	1.50
Pommes d'Ontario, McIntosh, baril, No. 1.....	7.50 à	8.50
Pommes d'Ontario, McIntosh, baril, No. 2.....	6.50 à	7.50
Céleri, blanc, 2 à 4 douz. cageot.....	2.50 à	3.00
Oignons rouges, régulier, qt.....	1.75 à	2.25
Oignons jaunes, régulier, qt.....	1.50 à	1.75
Pommes de C. B., McIntosh, caisse, très belles.....	3.00 à	3.25
Oignons espagnols, qt.....	3.00 à	3.50
Laitue Iceberg, cageot de 4 douz. belle.....	2.50 à	3.00
Epinards, boisseau.....	1.00 à	1.50
Céleri blanc, 4 à 7 douz.....	5.00 à	5.50
Ananas, caisse 24 à 30, No. 1.....	5.00 à	5.50

Prix d'encan:

Pommes de la C. B. McIntosh, caisse, très belles.....	\$3.00 à	\$3.50
Pommes de la C. B. McIntosh, caisse, grade "C".....		2.35

MARCHÉ DE QUÉBEC.

Pommes de Québec, Fameuse, baril, No. 1.....	\$9.00 à	\$10.00
Pommes de Québec, Fameuse, baril, No. 2.....	8.50 à	9.00
Pommes de terre, blanches, Canada "A", qt.....		1.70
Pommes de terre, blanches, Canada "B", qt.....		1.60
Oignons, Red Globe, régulier, qt.....		3.50
Pommes de la C. B. McIntosh, caisse, belles.....		3.25
Pommes de la C. B. McIntosh, caisse, très belles.....		3.75
Oignons espagnols, importés, cageot, choisis.....		4.50
Céleri de Californie, importé, cageot.....	6.50 à	7.00
Choux-fleurs, importés, douz.....		3.50
Laitue Iceberg, importées, cageot.....	5.50 à	6.00

Arrivages de wagons du 30 déc. au 5 janvier inclusivement.

Importés:—3 d'oranges.

J. H. L.

Guerre aux insectes

(Suite de la page 22)

II.—LES RAVAGES DES INSECTES

Si l'on dressait le bilan total des pertes dont l'insecte est la cause déterminante, au Canada, dans le domaine agricole, en forêt, dans les magasins et entrepôts, chez les animaux et chez les humains, nous atteindrions aisément un total de \$200,000,000 annuellement. Nos voisins d'outre-frontière ont calculé avec toute la précision possible que c'est chaque année un milliard et demi en valeur qui succombe à la dent des insectes. Là comme ici, l'insecte est surtout un ennemi actif, nombreux, acharné; il ne s'attaque pas uniquement aux cultures ordinaires de la ferme et du jardin ou du verger. Sous ses attaques répétées les arbres succombent dans les forêts, les farines, les laines, les produits les plus divers sont détériorés, tous les animaux domestiqués sont exposés à des maladies, à languir, à donner des rendements réduits; à l'homme l'insecte transmet maladie contagieuse et vive et at les, sans parler des ennuis de toutes sortes qu'il lui cause.

L'ennemi qui semble être partout à la fois ne néglige pas, vous le savez parfaitement, de visiter vos jardins, de s'installer dans vos cultures maraichères. Si j'en crois les statistiques pour l'année 1923, la valeur totale de la récolte de légumes dans la province de Québec s'éleva à environ \$6,500,000, annuellement. D'autre part les pommes de terre donnaient une valeur de 19 millions, les pois et haricots 4 millions. En tout pour ce que nous considérons comme légumes une somme globale de \$29,500,000. Les dégâts attribuables aux insectes sont estimés, sans exagération à \$1,800,000. C'est dire que si ces ennemis des cultures n'existaient pas, la va-

leur totale de la récolte s'élèverait à \$30,300,000. Prenons seulement, pour les fins de notre démonstration, les pertes subies par les maraichers. Nous avons vu que la valeur totale de leur récolte annuelle atteint en moyenne \$6,500,000. Un dixième de la récolte est chaque année détruit par les insectes, soit une somme de \$650,000. Si l'on considère le nombre restreint de maraichers dans la province de Québec, il est clair que la perte encourue par chacun de vous est très lourde, qu'elle est hors de proportion avec vos revenus nets, que c'est enfin une taxe écrasante que vous payez sans nécessité à un tyran qui trop souvent a le champ libre.

Pour justifier ce chiffre énorme, essayons de détailler la somme totale des pertes entre les différentes cultures auxquelles vous vous livrez, pour autant que nous puissions trouver des statistiques à ce sujet. La culture des choux d'hiver, d'été et d'automne a fait l'objet d'une enquête poursuivie l'an passé par un de nos instructeurs en entomologie, M. L. Dayiault. Le résultat de cette enquête vient de paraître dans le rapport annuel de la Société de Québec pour la Protection des Plantes. On y voit qu'il se cultive dans la province environ 20,000 tonnes de choux d'hiver et 9,000 tonnes de choux d'été et d'automne. La valeur de la récolte se maintient autour de \$1,000,000. L'île de Montréal à elle seule a ceapare les trois quarts de cette culture et de cette somme. Les dommages faits aux choux par les insectes s'élevèrent en moyenne à 8% dans les années normales et va de 10% à 12% en temps d'épidémies. Comme vous pouvez le constater, voici une somme de \$56,000 dont vous ne voyez jamais la couleur, et pourtant vous avez investi le même capital dans les deux cas. Pour un millier de maraichers sur l'île de Montréal, voici donc une perte moyenne de \$56. par individu; à ce compte cer-



Vous le connaissez, ce fameux remède de confiance! Ayez-le toujours sous la main. Il est bon pour les hommes et les femmes aussi bien que pour les animaux.

tains spécialistes du chou doivent enregistrer nécessairement des dommages de plusieurs centaines de piastres.

Certain maraicher, et non des moindres, m'avouait un jour qu'un petit insecte lui avait fait perdre en un seul été diverses sortes de légumes d'une valeur d'au moins \$2,000. Somme énorme pour un seul individu et il n'était certainement pas seul dans ce cas.

Il serait inutile d'insister plus longtemps sur ce point; la démonstration en a été faite chez chacun de vous, chaque année et depuis longtemps. En supposant qu'il y ait mille producteurs de légumes sur l'île de Montréal, chacun perdrait en moyenne par année une somme de \$500. C'est plus qu'il n'en faut pour acheter appareils et ingrédients et se mettre à même de livrer aux adversaires une lutte efficace et rémunératrice.

(A suivre)

IL INVENTE UNE NOUVELLE LAMPE

Plus blanche et coûte moins cher que le gaz et l'électricité

Des brevets viennent d'être accordés par le Gouvernement à un ingénieur en éclairage du nom de Johnson pour une nouvelle lampe brûlant du pétrole ordinaire. Cette lampe produit une vapeur de l'huile, faisant une flamme bleue qui se transforme comme un manteau, ce qui produit une lumière forte, douce et très blanche. Ne consommant que 6% d'huile avec 94% d'air, elle est excessivement économique. Elle est simple à employer; brûle sans odeur et sans faire de bruit et n'offre aucun danger.

N. D. Johnson, 246 rue Craig Ouest, Montréal, désire des représentants locaux et offre un plan de vente absolument avantageux. Il offre même une lampe à titre gracieux à celui qui le premier en fera usage dans chaque localité et l'aidera à introduire cette nouvelle lumière. Ann.

Le rendez-vous des éleveurs

L'assemblée annuelle de l'Association Canadienne des Eleveurs d'Ayrshire, se tiendra à l'Hôtel Queen, Montréal, Québec, le 27 janvier 1927 à 10 heures de l'avant-midi, pour la lecture des rapports, l'élection des directeurs et les diverses transactions à faire.

Le banquet annuel se tiendra à l'Hôtel Queen, dans la soirée du 27 janvier à 7 heures p. m. durant lequel l'Hon. J.-A. Robb, Ministre des Finances; l'Hon. J.-E. Caron, Ministre de l'Agriculture, Québec, ou bien son député, Dr. J. Antonio Grenier; M. T. W. Grieve, de Lovell & Christmas, Montréal et autres, adresseront la parole.

Les coupes d'argent pour le R. O. P. seront présentées aux gagnants à ce banquet.

Les Eleveurs d'Ayrshire devraient s'efforcer d'assister à cette assemblée annuelle, ainsi qu'au banquet, aidant ainsi à pousser de l'avant la race.

PAIN DE LIN

"FEUILLE D'ERABLE"

L'ALIMENT PAR EXCELLENCE DES BESTIAUX



ANALYSE

Protéine minimum. 35 pour cent  
Huile minimum... 5 pour cent  
Fibre minimum... 7 pour cent

Mis en sacs de 100 livres. Expédié en lots de une tonne à un char.

Prix sur demande.

Demandez notre brochure, "Faits pour les Eleveurs", gratuite.

THE CANADA LINSEED OIL MILLS, LTD

MOULIN A MONTREAL ET A TORONTO

La servante.—Non madame, ma maîtresse est absente aujourd'hui.

La visiteuse.—Comme je suis chanceuse; lorsque je l'ai vu se passer la tête dans les rideaux j'avais une peur qu'elle fut ici.

**DEVINETTE**  
\$ 9.800<sup>00</sup>  
**DONNE GRATIS**

Les Prix en Argent que nous avons donnés s'élèvent au montant ci-haut mentionné. Nous donnerons encore \$500.00 comme suit.

1er Prix \$100.	5ème Prix \$40.
2ème Prix \$ 75.	6ème Prix \$30.
3ème Prix \$ 60.	7ème Prix \$25.
4ème Prix \$ 50.	8ème Prix \$20.

5 Prix de \$10. Chacun en Argent  
10 Prix de \$ 5. Chacun en Argent



**AGISSEZ SANS RETARD**

Resolvez cette devinette et obtenez un PRIX EN ARGENT. Il y a huit figures à trouver à part celle du hibou. POUVEZ-VOUS LES TROUVER? Si vous les trouvez marquez-les d'un X, découpez la vignette et envoyez-nous la avec un papier sur lequel vous écrirez: "J'ai trouvé toutes les figures et les ai marquées." Ecrivez aussi votre nom et votre adresse. Dans le cas d'égalité l'écriture et la propreté seront un point important. Si votre réponse est juste nous vous visserons par le retour de la maille, d'une condition très simple à remplir. N'envoyez pas d'argent. Vous pourriez être un des gagnants sans dépenser un sou de votre argent. Envoyez votre réponse directement à  
**GOOD HOPE MANUFACTURING COMPANY**  
114-116 Rue Crémier Ouest, MONTREAL

**VIOLON**  
SELF INSTRUCTION BOOK  
**GRATIS**

Magnifique violon de large dimension au son clair avec clefs, touche, porte-cordes, archet, jeu de cordes et boîte de résine, livre d'instruction gratis. En vendant 30 jolies gravures artistiques à 10c chacune. Ecrivez pour en avoir dès aujourd'hui.  
Blaine Mfg Co., 5024 Rue Mill, Concord, Jct., Mass., U. S. A.

**COUPONS D'ETOFFE**

Nous offrons un lot merveilleux de coupons d'étoffes assorties comme lot d'essai. Ces coupons sont de longueurs convenables pour travaux généraux tels que costumes pour dames et demoiselles, blouses, jupes, aussi coupons de longueurs diverses de tous styles et couleurs à la dernière mode. Argent remis sans discussion si non satisfait. Paquet de grosse valeur à \$1., \$2., \$3. et \$5 francs.

LE MAGASIN DES COUPONS,  
J.N.O. New-Glasgow, Qué.

Il est vraiment un regal de gourmets.

**Café PRESIDENT**

Goûtez-y et vous admettez que rien n'est plus vrai.  
Coupon de valeur dans chaque paquet.

**Le "Bulletin de la Ferme"**  
Rédaction et Administration  
111, Côte de la Montagne, (Edifice Morin)  
Révisé par le "Bulletin de la Ferme" Ltée.  
Imprimé par "Le Soleil Ltée."  
Téléphone, 2-4297. • • • Case Postale 129

**LE COIN DES JEUNES**  
Le rendez-vous des élèves-fermiers et jardiniers

**Concours de janvier**  
Quel animal préférez-vous sur la ferme? Pourquoi  
3 prix pour enfants de 12 ans et plus  
2 prix pour enfants de 8 à 11 ans [compris]

Envoyez copie pas plus de 500 mots avec certificats de votre institutrice ou de vos parents si vous n'allez pas à l'école à

**Concours des jeunes.**  
Service de l'Horticulture.  
Parlement, Québec.

**Concours de la fête de Noël**  
Proclamation des gagnants

- |  |      |
|--|------|
| 1er Prix Adrien Mahair (9ans) fils de Joseph, R. No 1 St-Thimothée, Co. de Beauharnois,  | 1.15 |
| 2ème prix Florence Mahair (8 ans) même adresse.  | .90  |
| 3ème prix Thérèse Carlos (8 ans) Cap St-Ignace.  | .75  |
| 4ème prix Ex-aquo: Claire Bertrand (9 ans) et Anne.                                      | .70  |
| Marie Trotter aux soins de Melle Sarah Germain, St-Casimir, Co. de Portneuf              | .70  |
| 5ème prix Ex-aquo: Yvonne Lechasseur (11 ans) fille de J.-Bte, Ste-Luce, Co de Rimouski. | .40  |
| Jeanne Dion (9 ans) fille d'Ulric, Rivière Caplan Co. de Bonaventure.                    | .40  |

**MENTIONS HONORABLES**

Jeanette Dolbec, St-Hughes, Co. de Bagot.  
Léonie Girouard, St-Ours, Co. de Richelieu.

Vous n'avez qu'à lire les copies primées pour constater que la palme échoua à ceux dont la simplicité du récit avec des mots d'enfants ne fut pas prise dans les livres. Dites les choses telles que vous les avez vues et elles plairont toujours à être lues ou entendues.

**1er PRIX**  
Je trouve la fête de Noël la plus belle parce que c'est en même temps la fête du petit Jésus et des petits enfants.

La messe de minuit a été bien belle ici. M. le Vicairé avait exercé du beau chant, et il avait fait une crèche nouvelle au petit Jésus, avec en arrière, un grand tableau en peinture. Le petit Jésus avait l'air fier d'être entouré de la Sainte-Vierge, de Saint-Joseph, des rois Mages, des bergers et des petits moutons, et de recevoir nos offrandes; il y avait aussi beaucoup de petites lumières de toutes les couleurs, c'était bien beau. L'église était remplie; presque tout le monde a communiqué. Je pense que le petit Jésus devait être content de voir tout ce monde le recevoir et venir le fêter. Ça doit le consoler du grand sacrifice qu'il fait en laissant le ciel pour venir avoir de la misère sur la terre. Je pense aussi que nous devons nous efforcer de lui ressembler afin qu'il n'ait pas eu toute cette misère pour rien.

Nous sommes revenus après la messe au beau clair de lune, et on a réveillé le petit Jésus et sa petite sœur qui venaient de faire leur première petite communion. Toute la famille était gaie, personne ne s'endormait. Le matin, on est retourné à la messe du jour, ça été aussi beau, les cantiques de Noël surtout. Durant la journée, quelques-uns de nos oncles sont venus; ils étaient aussi tous joyeux; c'était Noël. Nous autres, on a bien joué toute la journée.

Je pense qu'ils sont à plaindre ceux qui n'ont pas de jour de Noël. Prions le petit Jésus pour que tout le monde ait un jour de Noël gai; c'est si beau. Que le prochain jour de Noël arrive au plus tôt.

ADRIEN MAHAIR, 9 ans, fils de Joseph, R.R. No 1, Beauharnois, P. Q.  
St-Thimothée.

**2ème PRIX.**  
Hier, c'était la grande fête de Noël, j'ai été à la messe de minuit, que ça a donc été beau. Maman nous a réveillés à 11 heures; notre lit était placé sur chacun une chaise, dans quelques minutes nous étions habillés. Papa nous a placés tous les 7 dans

**Il n'y a rien comme le Old Dutch pour la Propreté Hygiénique**

**OLD DUTCH** tient propres et hygiéniques des millions de cuisines, chambres de bain, chambres à coucher, etc. Pour toutes fins de nettoyage, c'est le nettoyeur sûr et économique. Il n'endommagera ni n'abîmera la plus fine surface émaillée, parce que ses particules douces et flocculeuses font disparaître toute saleté sans égratigner. Rien n'est comparable au nettoyeur Old Dutch. Couvre plus de surface—dure plus longtemps.

Old Dutch est un nettoyeur naturel qui ne contient ni lessive, acides, substance grasseuse ni autres ingrédients nuisibles.

FABRICATION CANADIENNE

à voiture, et nous a habillés avec la grosse robe à poils. On était bien, la lune éclairait, et il y avait pas de bancs de neige, personne a eu froid. Quand on est arrivé au village, les cloches sonnaient fort, et tout le monde s'en allait à la messe de minuit.

En nous en allant à notre banc, on a passé par le petit Jésus. Je ne peux pas dire comment il était arrangé; mais il était bien beau; on lui a donné des cents; il riait, c'était tout en lumière, l'église était pleine de monde.

On a tous communiqué pendant la messe. Mon petit frère Jean-Louis et ma petite sœur Des Neiges ont fait leur première petite communion, ils ont bien fait cela. Papa et maman étaient bien contents. Quand on est revenu chez-nous, l'arbre de Noël était tout accroché de bonnes choses. Jean-Louis et Des Neiges avaient chacun un beau petit chapelet, on les a tous embrassés, et on a réveillé. Puis on s'est couché, et le matin on "s'"est retourné à la messe, et aussi voir encore le petit Jésus. J'ai pensé qu'il nous aime bien pour laisser son ciel et venir sur la terre pour nous en hiver.

J'ai bien hâte d'arriver à l'autre jour de Noël.

FLORENCE MAHAIR, 8 ans, fille de Joseph, R.R. 1 St-Thimothée, Co. Beauharnois, P.Q.

**3ème PRIX**  
Noël! Noël! c'est la fête que je préfère. C'est la vraie fête des enfants. Cet heureux jour nous dit de bien douces choses. Noël, c'est la naissance du petit Jésus à Bethléem dans une humble crèche. C'est en ce jour qu'il commença à racheter le genre humain en se faisant humble et pauvre. Oh! j'aime beaucoup cette joyeuse fête. Le seul nom de Noël ne nous rappelle-t-il pas cette charmante veillée qui précède la messe de minuit? Parents et amis sont rassemblés dans la maison, on chante des cantiques, on raconte de belles histoires. Tout-à-coup, les cloches sonnent en volée, c'est l'heure de partir. On se couvre d'épais manteaux et bien recouillis, on se rend à l'église toute resplendissante de lumières. Là quel bonheur de contempler le petit Jésus habitant son toit de chaume sous le regard caressant de Marie et de Joseph entre son bouquet et son âne. Plus loin, on voit les bergers et les trois rois Mages avec leurs présents, et au-dessus, les petits anges qui annoncent la gloire et la paix.

Quand nous avons été sages, nos souliers contiennent d'agréables surprises au matin de Noël. La veillée, nous les plaçons prêts de la cheminée avec espérance. C'est avec plaisir que nous constatons, le lendemain, que nos désirs sont accomplis.

Noël! Oui, c'est par excellence la fête de la famille, la fête des petits enfants sages et innocents, frères de Jésus et celle des vieillards qui retrouvent leurs joies passées.

THERESE CARLOS, 8 ans, Cap St-Ignace, Montmagny, P. Q.

Et ces récits nous rappellent à tous nos Noëls d'antan:

**BALLADE DE NOEL**

Déjà plus de deux neiges semaines, Et Noël a passé, laissant la paix!  
Tristes de n'être plus petits jamais, Ces souvenirs, ces visions sereines, Les redirais-je? Ah! qui ne fut bambin!  
Et nos impressions à nous les grands, Sont-elles les mêmes? Dis, carabin!  
Mais où sont donc ces gais Noëls d'enfants?

**UN PRÊTRE, L'ABBÉ HAMON** (Curé de Valmorin, France), possède le moyen radical de guérir: **DIABÈTE, ALBUMINE, CŒUR, REINS, FOIE, ESTOMAC, RHUMATISME, BRONCHES** et toutes les maladies chroniques réputées incurables.

**AUCUN RÉCIME** - - - - - **RIEN QUE DES PLANTES**

Brochure explicative et très intéressante, français ou anglais, gratis et franco sur demande. Adressez-

**LABORATOIRES BOTANIQUES ET MARINS**  
430, rue St-Pierre - - - - - Montréal.

**II**  
Et ce réveil pour la messe à minuit! Petits enfants, pensez-y cette nuit. Soyez sages, car le grand Lustukru A cédé sa place au petit Jésus. Sourires des anges: belle étoiles, De notre cœur, écoutez les accents, De notre esprit, dissipez les voiles. Mais où sont donc ces gais Noëls d'enfants?

**III**  
L'âtre où le bas rond de cadeaux, pend jusqu'à terre, Naive énigme où conspirent les anges, L'enfant dans la Crèche, son air si doux, Souriant aux petits, joyeux, contents, Chaque année, sa naissance pour nous: Pour les enfants et-tous, quel gracieux mystère!

**ENVOI**  
A vous, petites sœurs et frères  
Ces plaisirs enfantins, sincères,  
Ah! grandir avoir ses vingt ans,  
C'est perdre ces Noëls d'enfants?

**Adrien Desautels.**

**Rhumes et toux M. John Prachar de Tamaqua, Pa., écrit: "Nous vous sommes reconnaissants pour votre bon remède, le Novoro du Dr Pierre, que nous employons toujours avec succès, spécialement en cas de rhume. L'hiver dernier une épidémie de coqueluche sévissait dans notre voisinage. Toutefois, pas un seul cas ne s'est déclaré dans cinq familles avec 25 enfants, où le Novoro avait été employé comme préventif." Cette préparation d'herbes bien connue est renommée depuis quatre générations car elle soulage et prévient toute sorte de rhumes et de toux. Vous ne l'obtiendrez pas chez les droguistes car ce remède est vendu directement par le Dr. Peter Fahrney & Sons Co., 2501 Washington Blvd., Chicago, Ill. Livré exempt de douane au Canada.**

—Mon fils, si tu veux apprendre toute chose très bien il faut que tu commences par le bas.  
—Et pour apprendre à nager?

**La réserve**

Pourrons-nous jouir de l'utilisation de nos forêts leur exploitation actuelle? Le bois sert pour la fabrication du papier nous en exportons de très tés aux États-Unis et en que année. De plus, l'aïdant, nous voyons aller en fumée des millions en pure perte.

La réserve de bois qui comme toutes les richesses utilisées à profit où à perte touche ou non au capital exploitation ou une industrie lui-même ne doit pas être Le surplus des intérêts à payer menter lorsque la culture d'une forêt prospère. une parcelle de forêt sur sujets à cette loi générale et le cultivateur qui cette loi peut bien grandir annuels, mais appauvri et en définitive, s'il a pas fin d'une année, il est pauvre.

La culture des arbres apparentée aux autres cultures qu'elle a les mêmes bes

**Chaleur partout où vous**

Maintenant, avec le Rayonnant vous pouvez les commodités du gaz à quelque distance que des tuyaux distribués man fait et brûle son propre lui-même un complet système—pas de tuyau, ni d'installation.

C'est justement l'air journées froides de l'hiver, quand la température pour être confortable, pour qu'on mette en ou le poêle à chauffer, lent pour fournir la chaleur qu'il faut durant les froids de l'hiver.

Il rayonne une pénétrante chaleur naturelle. Il réchauffe d'abord la base de la pièce, où il manœuvre une température uniforme. Sa chaleur, celle du gaz, de la vapeur, on peut s'en servir.

Contrôle à double valve le principe de la presse des Lampes et les "Lites". Colman N°100 marque de charbonne combustible. Modèle Demandez à votre installateur le Calorifère. S'il n'en a pas nous pour en avoir les long. Adresse Dept. 3 The Coleman Co. Queen St. East Toronto, B. (E-)

**Coleman Radiant**

me le  
té  
rique

opres et hygiéni-  
s cuisines, cham-  
s à coucher, etc.  
toyage, c'est le  
maque. Il n'en-  
era la plus fine  
que ses particu-  
ses font disparai-  
gratifier. Rien  
nettoyeur Old  
e surface— dure

II  
messe à minuit!  
sez-y cette nuit.  
grand Justukru  
petit Jésus.  
belle étoiles,  
outez les accents,  
issipez les voiles.  
es gais Noëls d'enfants?

III  
d de cadeaux, pend jus-  
qu'à terre,  
charmants... étranges,  
onspirent les anges,  
rêche, son air si doux,  
s, joyeux, contents,  
naissance pour nous:  
et tous, quel gracieux  
mystère!  
les gais Noëls d'en-  
fants?

ENVOI

urs et frères  
ins, sincères.  
ses vingt ans,  
foëls d'enfants?

Adrien Desautels.

ux M. John Prachar  
l., écrit: "Nous vous  
sais pour votre bon  
ro du Dr Pierre, que  
tousjours avec succès,  
cas de rhume. L'hiver  
émie de coqueluche sé-  
e voisinage. Toutefois,  
e s'est déclaré dans cinq  
enfants, où le Novoro  
yé comme préventif."  
a d'herbes bien connue  
puis quatre générations  
t prémunir contre toute  
et de toux. Vous ne  
chez les droguistes car  
adu directement par le  
ey & Sons Co., 2501  
L, Chicago, Ill.  
de douane au Canada.

tu veux apprendre toute  
fait que tu commences

prendre à nager?

Curé de Yvainville, France),  
DIABÈTE,  
FOIE, ESTO-  
CHES et toutes  
urables.

QUE DES PLANTES  
ncis ou anglais,  
résées

ET MARINS  
Montréal

L'AGRICULTURE A L'ECOLE  
OU LE  
MEMENTO AGRICOLE DE  
L'INSTITUTRICE

La réserve de bois

Pourrons-nous jouir encore longtemps de l'utilisation de nos forêts, étant donné leur exploitation actuelle. Non seulement le bois sert pour la construction et la fabrication du papier au pays, mais nous en exportons de grandes quantités aux Etats-Unis et en Europe à chaque année. De plus, les feux de forêt aidant, nous voyons annuellement s'en aller en fumée des millions de dollars en pure perte.

La réserve de bois est une richesse qui comme toutes les richesses peut être utilisée à profit ou à perte selon que l'on touche ou non au capital. Dans une exploitation ou une industrie, le capital lui-même ne doit pas perdre de valeur. Le surplus des intérêts doit même l'augmenter lorsque la chose est conduite d'une façon prospère. Une terre à bois, une parcelle de forêt sur une ferme sont sujets à cette loi générale de l'économie et le cultivateur qui ne respecte pas cette loi peut bien grossir ses revenus annuels, mais appauvrir son domaine et en définitive, s'il a plus d'argent à la fin d'une année, il est en réalité plus pauvre.

La culture des arbres forestiers est apparentée aux autres cultures parce qu'elle a les mêmes besoins. Il faut donc



Matin,  
Midi ou  
Soir  
Le THÉ  
KING  
COLE



dans une forêt éclaircir les touffes d'arbres trop denses pour donner de l'air et de la lumière; il faut encore faire de temps en temps un nettoyage approprié en enlevant les arbres ou les branches tombées qui sont pour les arbres des alentours un foyer d'infection en fournissant un lieu favorable au développement des insectes et des champignons destructeurs. Evidemment nous ne parlons pas ici des grandes terres à bois qui ne sont pas en exploitation et dans lesquelles on ne pénètre que très rarement, mais plutôt de celles que l'on exploite régulièrement et sur lesquelles on compte retirer du profit pendant plusieurs années. Il ne s'agit pas non plus des terres qui doivent être mises en culture et que l'on déboise pour en faire la colonisation.

Dans cette matière, il faut user de prudence et savoir que nos forêts ne sont pas inépuisables et qu'elles doivent être exploitées avec méthode.

Les pratiques qui sont le plus nuisibles à la régénération de la forêt sont celles qui consistent à enlever beaucoup de jeunes bois. On a par exemple l'habitude d'enlever beaucoup d'arbres résineux pour faire le balisage des chemins d'hiver; pourquoi ne pas choisir des essences moins précieuses lorsque ces dernières se font rares. Sans doute les jeunes arbres résineux sont plus intéressants et remplissent mieux cette fonction parce qu'ils ont des feuilles, mais avec de la bonne volonté, l'on pourrait s'en passer à la rigueur. Dans certaines paroisses, il se fait aussi un gaspillage d'arbres à l'occasion des décorations de fêtes. Ces décorations sont parfois très belles, mais elles sont parfois ruineuses pour nos forêts. Que dire aussi de la grande quantité de jeunes arbres qui servent à confectionner les "arbres de Noël", que nous coupons non seulement pour nos usages locaux mais pour faire de l'exportation aux Etats-Unis. Tandis que certains états passent des lois pour empêcher ce gaspillage chez eux, nous semblons fiers de ruiner nos forêts pour satisfaire une mode intéressante qui s'érigera bientôt en tradition. N'allons pas pour quelques piastres de profit détruire une richesse que nous devons conserver pour nous et pour nos enfants. André Lesage.

Pour les gens pressés

—Soixante-quatorze enfants ont péri, écrasés à mort, dimanche après-midi au théâtre Laurier de Maisonneuve, Montréal, dans une panique folle, causée par un commencement d'incendie vite contrôlé.

—Cette catastrophe, cette hécatombe d'enfants moins coupables que leurs parents ou les propriétaires de ce théâtre, s'est donc produite un dimanche.

—Pure coïncidence diront les esprits forts ou ceux qui se croient tels.  
—Les catholiques plus croyants y verront le doigt de Dieu. On ne transgresse jamais en vain le jour que s'est réservé le Seigneur.

—Sa grandeur Mgr Brumault, l'évêque de Nicolet, a atteint sa 70e année lundi le 10 janvier. Voilà vingt-sept ans que Mgr Brumault préside aux destinées du diocèse de Nicolet avec un tact et un dévouement fort appréciés. Nos hommages et nos vœux de longue vie au distingué prélat nicolétain.

—Monsieur le chevalier Martineau, le fondateur de la maison de quincaillerie bien connue des cultivateurs qui font affaires à Québec, est décédé à l'âge de 82 ans, après une longue maladie.

—M. Winston Churchill, le Chancelier de l'Empire britannique, aura samedi à Rome une entrevue avec le dictateur italien. On causera sans doute de la température et autres sujets anodins. Ces diplomates!

—M. l'abbé Lebon, le sympathique supérieur du collège de Ste-Anne de la Pocatière, a célébré, le jour de l'Épiphanie, dans sa paroisse natale, Sainte-Marie de la Beauce, ses noces d'argent sacerdotales. Ad multos annos!



Appliquez le Liniment Minard chaque jour, en frottant avec le bout des doigts. Il pénètre et guérit. Il fait disparaître l'inflammation.

Un remède pour chaque douleur.



—Le jour des Rois, un incendie a détruit trois magasins à Gaspé. \$75,000 de pertes. Peu d'assurance.

—Le culte de la vérité, c'est le sujet que traitera Mgr L.-A. Paquet, l'éminent théologien de Laval, à la salle Saint-Sulpice à Montréal, jeudi le 27, sous les auspices de L.A. C.J.C.

—M. l'abbé Louis-Alfred Paquet est décédé à l'âge de 75 ans. Il était le frère de Mmes Benjamin Paquet et Benjamin Olivier, de St-Nicholas; le cousin de Mgr L.-A. Paquet, V. G; des docteurs Albert et Achille Paquet et de Mme Hormisdas Magnan de Québec.

Inspection des étalons pour l'année 1927.

Itinéraire que suivront les inspecteurs du ministère de l'Agriculture de Québec, du 18 au 21 janvier 1927.

Date	Lieu	Heure
Janvier 18	Ste-Germaine	Hôtel-Station De 1.30 à 2.00 p.m
" 19	Beauceville	" Beauceville " 9.30 à 10.00 a.m.
" 19	St-Georges	" National " 1.00 à 1.30 p.m.
" 20	Valley Junction	" " " 9.00 à 9.20 a.m.
" 20	East-Broughton	" " " 10.30 à 11.00 a.m.
" 20	Tring Jct.	" " " 1.00 à 1.30 p.m.
" 21	St-Marie	" " " 8.30 à 9.00 a.m.
" 21	St-Anselme	" Audet " 10.30 à 11.00 a.m.

L'inspection annuelle est obligatoire pour tous les étalons destinés à la monte. Veuillez avertir les propriétaires dans votre localité. Le permis obtenu pour 1926, doit être remis aux inspecteurs lors de l'inspection. Votre tout dévoué,

OSCAR LESSARD,

Comité de surveillance des étalons.



Cultivateurs, songez à votre main-d'œuvre dès maintenant

Comme il existe toujours une demande considérable par tout le pays, pour la main d'œuvre agricole, la Compagnie du Pacifique Canadien a décidé de continuer durant l'année 1927, l'éménagement des domestiques de ferme pour venir en aide aux Cultivateurs du Canada. Ce service sera même augmenté, puisqu'il comprendra désormais des servantes et des jeunes garçons.

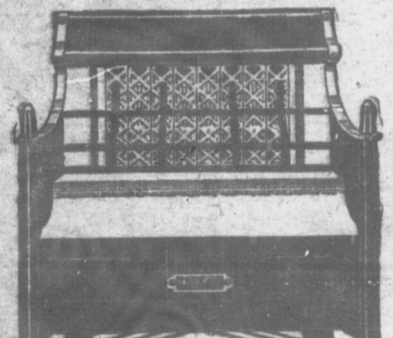
LA COMPAGNIE est en relation avec un très grand nombre de bons domestiques de ferme de Grande-Bretagne, de Norvège, de Suède, du Danemark, de France, de Hollande, de Suisse, de Pologne, de Hongrie, de Roumanie, de Yougo-Slavie, de Tchéco-Slovaquie et d'Allemagne et grâce à son excellente organisation, est en mesure de remplir promptement toutes les demandes de main-d'œuvre faites par les cultivateurs canadiens.

Afin que cette main d'œuvre puisse arriver au Canada à temps pour les prochains travaux du printemps, les cultivateurs ayant besoin d'assistance devront faire leurs demandes de bonne heure; le plus tôt sera le mieux, car il est entendu que ceux qui auront demandé les premiers seront les premiers servis.

Des formulaires de demande en blanc, ainsi que tous les renseignements concernant le service, peuvent être obtenus de n'importe quel agent du C.P.R. ou des officiers dont les noms suivent. LE SERVICE EST ABSOLUMENT GRATUIT.

CHEMIN DE FER DU PACIFIQUE CANADIEN  
Département de la Colonisation et du Développement

MONTREAL	J. Dougall, Agent Général pour l'Agriculture.
	C. La Due Norwood, Agent des Terres.
TORONTO	J. E. Parker, Agent Général, Service Océanique.
SHREBROOKE	W. M. Hillhouse, Agent Spécial de Colonisation.
SAINT JOHN	G. Bruce Burpee, Agent de District des Végétaux.
KENTVILLE	George E. Graham, Gérant Général, Dom. Atlantic Ry.
OTTAWA	J. A. McGill, Agent Général, Service des Végétaux.
J. N. K. MACALISTER,	J. S. DENNIS,
Assistant Commissaire.	Commissaire en Chef.



Chaleur du Gaz partout où vous demeurez

Maintenant, avec le Calorifère Coleman Rayonnant vous pouvez jouir de toutes les commodités du gaz pour chauffer, à quelque distance que votre maison soit des tuyaux distributeurs de gaz. Le Coleman fait et brûle son propre gaz; c'est en lui-même un complet système de chauffage—pas de tuyau, ni de fil, ni de frais d'installation.

C'est justement l'article voulu pour les journées froides de l'automne et du printemps, quand la température est trop crue pour être confortable et pas assez froide pour qu'on mette en marche la fournaise ou le poêle à chauffer. Il est aussi excellent pour fournir la chaleur additionnelle qu'il faut durant les périodes des gros froids de l'hiver.

Il rayonne une pénétrante zone en éventail de vive chaleur nette—comme du soleil. Il réchauffe d'abord la partie la plus basse de la pièce, où il maintient en permanence une température constante et uniforme. Sa chaleur est plus chaude que celle du gaz, de la ville. L'appareil est portable; on peut s'en servir n'importe où.

Action rapide. Réchauffe instantané. Contrôle à double valve. Fonctionne sur le principe de la pression de sûreté, comme les Lampes et les Lanternes "Quick-Lite". Col man n'importe quelle bonne marque de gazoline peut lui servir de combustible. Modèle 2, prix \$22.50.

Demandez à votre fournisseur de vous montrer le Calorifère Coleman Rayonnant. S'il n'en a pas en magasin, écrivez-nous pour en avoir les renseignements au long. Adresse Dept. 312.

The Coleman Lamp Co. Ltd.,  
Queen St. East & Davies Ave.  
Toronto, 8, Ontario.  
(H-2)



13

13

13

LA VIEILLE AMIE



GILLETT'S LYE  
PURE 100% FLAKE  
ENGILLETT COMPANY LIMITED  
TORONTO, CANADA

Employez la Lessive Gillett  
POUR FAIRE VOTRE  
**SAVON**  
et pour tout nettoyage et  
**DESINFECTANT**  
La Lessive Gillett protège  
votre santé et économise  
votre argent.

### Aux mères !

—Mères! élevez vos enfants dans la crainte de Dieu, le respect de l'amour du devoir filial.

On ne saurait trop insister sur un point d'aussi capitale importance. L'électricité et la vapeur, houille noire et houille blanche, nous font une vie de tant d'intensité, que nous en oublions les devoirs élémentaires pour la course aux plaisirs: hélas! bien souvent à la douleur.

Et cet état de choses s'accroît en des proportions telles, que ceux qui jouissent encore d'un certain privilège de stabilité jettent avec angoisse le cri d'alarme:—Où allons-nous?

Les drames font succession aux drames relatés à larges colonnes des journaux—d'autres—et non des moindres—demeurent au sein des ténèbres où s'en tissèrent les racines... un dernier attire l'attention par son excédant sur l'ordinaire, nous le mettons en lumière, puisse-t-il porter d'utiles fruits.

Un couple d'amoureux s'épouse en dépit des sages conseils des parents dans la connaissance de l'opposition des caractères des contractants.

Plus—la trop jeune fille, (seize ans à peine) habituée à une très grande aisance qui l'a laissée aux caprices de l'oisiveté, et sans direction suffisante ne saurait convenir—ni se l'attacher—à l'homme rangé, studieux et sans fortune qu'est le futur époux. Quelques libertés audacieuses le posent aussi en vedette, de légèreté lorsque contrarié dans ses habitudes.

Ils s'épousent—s'aiment deux mois—puis, c'est la misère des mots aigre-doux, et bientôt—des querelles inoubliables, puis,



**GRATIS**  
Magnifique service en porcelaine.  
14 morceaux. (Valeur \$4.50.) Donné gratis avec  
**Le THE et CAFE**  
**MIKADO**  
VERT, NOIR ou JAPON  
EN VENTE PARTOUT—DEMANDEZ-LE A VOTRE FOURNISSEUR  
**GLOBE TEA CO.**  
309 Notre-Dame Ouest, Montréal  
Tél. Main 5036.

## Chez-nous

Section féminine Le foyer, L'Ecole

### Les déracinés

Nos ancêtres ne connaissaient pas nos préoccupations ni notre amour du mouvement. Ils passaient leur vie dans le coin du pays qu'ils avaient défriché, tellement éloigné des attraits de la ville que la pénurie des moyens de transport plaçait loin de leur portée. Eux qui ne craignaient pas de s'attaquer à la forêt vierge pour s'y tailler un domaine, et s'y bâtir une cabane avec les arbres qu'ils avaient abattus, ils s'y attachaient au point de ne plus vouloir la quitter. Si l'homme devait entreprendre quelque voyage urgent, la femme restait à l'attendre, et les enfants, à part quelque privilégié que ses talents forçaient en quelque sorte à faire des études, y demeuraient aussi jusqu'à ce que leur tour vienne de fonder une famille et d'édifier avec les mêmes peines, un foyer.

Leurs descendants eux, de génération en génération, ont acquis le goût du changement. Les uns ont trouvé la vie des champs trop austère et s'en sont allés vers la ville, échanger leur liberté contre un travail moins rude mais tout aussi assujétissant, et l'air pur de leur canton contre la fumée des usines, et les vastes espaces pour un logement exigü où tout le monde s'entasse dans des chambres étroites et sans horizon et sans perspective. Les autres se sont figurés que la profession de cultivateur ne rendait pas justice à toutes leurs aptitudes, et pour cultiver leurs talents ils se sont rapprochés des grands centres, et pas toujours pour leur plus grand bonheur.

Ce nouveau milieu leur a créé des besoins plus grands, des exigences en rapport avec leur nouvelle vie; et le premier essai n'étant pas assez fructueux, ils en ont fait un deuxième, puis un autre, et ils ont promené sur toutes les routes leurs illusions de plus en plus minces, leur patrimoine amoindri, de toutes les traditions familiales. Ce besoin de changement, ils nous l'ont légué à nous qui sommes leurs descendants, et c'est pourquoi un si grand nombre parmi nous, aiment si peu leur famille, leur village, leur ville, leur province et leur pays. C'est pour cela qu'on sourit aux grands mots de religion, de patrie, parce que nous sommes des déracinés qui ont brisé toutes les fibres qui les tenaient trop étroitement attachés à la terre de chez nous.

#### Cousine Avette.

que, déjà, l'amour a jeté sa tunique de présidence.

Les enfants ajoutés aux enfants, qui eussent été une bénédiction en tout autre foyer mirent le comble aux animosités en ce qu'ils ne furent ni élevés, ni pourvus d'aucun principe—cinq ou six filles, un fils—goguenard! taquineur! traître sans foi ni loi, puis: encore des filles.

La mère, lancée dans la vie mondaine à outrance; le père: toujours absent: les petits, confiés aux éducateurs avec la dixième ou onzième année un an! deux, au plus!... Q'urent-ils possibilité d'apprendre en un si court laps de temps?... De la religion: la messe basse dont ils ne rapportent même pas compréhension

des annonces... de l'instruction... Oh rien! de rien!...

Et le temps passe.

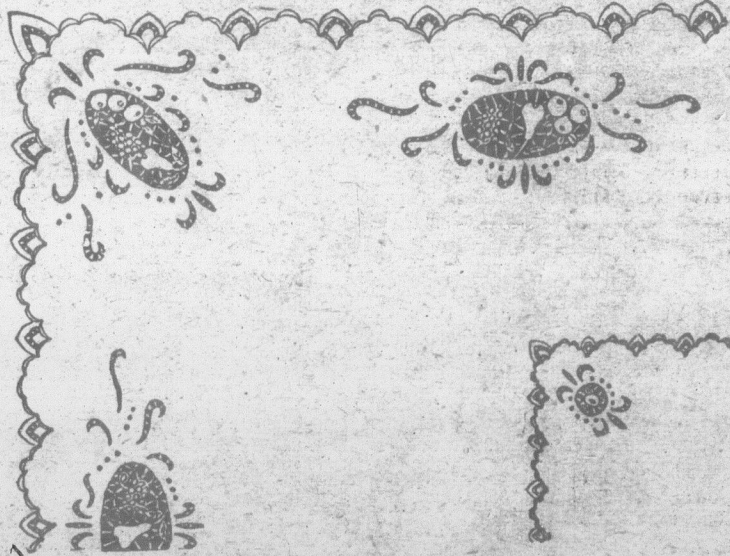
Par la porte que laisse ouverte une prodigiosité inconséquente, la dotte maternelle a glissé: la médiocrité est entrée; plus: la pauvreté s'établit en maîtresse à qui l'on ne dispute pas ses droits.

Les enfants n'ont pas appris la sainte loi du travail; il n'y a plus de bonne au logis que le père déserteur sustente par le moniement.

Et la mère tombe malade.

Des filles lui donneront-ils les soins qu'elle réclame son état douloureux. Lui rendront-elles, dans la mesure du possible, la vie douce en ouvrant à ses yeux inhabi-

### La broderie est un agréable passe-temps



Nappe. Les Fruits 6183. Patrons à tracer, coin 25c; côté 25c. Perforé côté et centre 75c. Au fer chaud 4 coins et 4 côtés 80c, 3 verges de feston 30.  
Papier carbone bleu ou blanc 5c ou 15c suivant la grandeur.  
Tout estampé 2 x 2 1/2 verges sur coton fini toile \$5.00; sur pure toile \$7.90 ou \$8.25 suivant la qualité.  
Coton M. F. A. nécessaire à la broderie \$2.25.  
Catalogue général de broderie à 35c. Catalogue de musique gratis.  
Revue mensuelle de broderie et musique annonçant des patrons au fer chaud texte anglais et français 25c l'abonnement par an.

BULLETIN DE LA FERME, Case 129, Québec.

### Rhumes d'Enfants

vite et agréablement soulagés par le  
Sirope de Graine de Lin et Téré-  
benthine du Dr Chase

Si on débarrasse promptement les enfants de leurs rhumes, il y aura moins de tendance à la pneumonie et à la consommation plus tard dans la vie. Le rhume négligé qui s'attache, c'est celui-là qui affaiblit les poumons et se change en affection grave.

Pas un traitement pour les rhumes et les rhumes n'est aussi populaire chez les enfants que le Sirope de Graine de Lin et Térébenthine du Dr Chase. Il est si agréable au goût, si délicieusement calmant et réconfortant et il procure du soulagement de façon si rapide que les enfants y ont recours instinctivement quand le rhume les étouffe ou que la toux les assomme.

C'est là le traitement favori de la mère pour le croup et la bronchite, car elle sait qu'il procure du soulagement alors que se produisent les spasmes de minuit. Il est sage d'en toujours avoir une bouteille à la commodité pour servir au plus tôt dans le cas d'urgence.

tus à leur tendresse, tout un arrière d'amour filial?

Leur a-t-elle enseigné ce commandement d'éternelle actualité.—Tes père et mère honoreras?...

Elle a dansé!... Elles dansent! Et les jours consacrés au repos, elles dépendent les nuits au bal et n'ont pas—ou bien peu—de temps pour la mère qui s'ennuie! s'ankylose!... Les rhumatismes rongent les articulations, les ulcères, les os... et les souffrances sont atroces, depuis des années qu'elles durent.

Un jour où les enfants sentent, plus lourde que jamais, la charge de cette maladie qui ne veut pas mourir—on tint conciliabule.

Que se disent-ils en ces propos émis tout bas?... A quel degré de bassesse glissent ces esprits d'ignorance et d'ingratitude?

Nul ne sait. Mais le surlendemain, l'on annonçait aux voisins et connaissances, le départ pour la ville... la mère devant être reçue dans un hôpital quelconque.

C'était au cours d'un hiver rigoureux, le froid ne désarmait pas: on déménage quand même.

Quel génie du mal les presse?... Mystère qui s'éclaircit—à quelques jours de là, à la découverte de la mère... morte.

On l'a déposée dans une maison isolée d'une banlieue de la grande ville projetée comme demeure... pas un meuble? pas même un grabat! elle gît sur le parquet glacé, roulée dans une simple couverture... Dans la cheminée, il n'est pas un atome de cendres... il n'y eût donc pas de feu... elle est morte: gelée.

Des enfants élevés dans les saines maximes d'une religion d'amour filial n'eussent jamais songé à s'affranchir d'une corvée imposée par la divine Providence en la mauvaise santé d'un père, d'une mère, ou d'un membre quelconque de la famille.

O mères! moins d'amusements! de frivolité! et veillez à l'éducation des petits êtres dont vous avez mission de garder ou—vous serez punies par où vous aurez péché—rien de plus rationnel.

LUDIVINA.



**GRATIS** Ce phonographe ou 100 autres belles pelmes. Demandez 50 paquets de graines, quand vendus retourneront \$3.00. Catalogue de 500 bargaines gratis.

ALLEN NOUVEAUTES, ST-SACHARIE, QUEBEC.

**ABONNEZ-VOUS**  
au Journal Mensuel de  
**BRODERIE et MUSIQUE**  
**VENNAT**  
3770, St-Denis, Montréal.  
**25c PAR AN**

### Fait Pondre Les

Gardez vos volailles vite et en bonne santé par le CHICKADEE LEVAIN POUR VOLAILLES



**CHICKADEE**  
Pour VOLAILLES  
AUGMENTE LA PRODUCTION DES ŒUFS  
Riche en vitamines, l'appétit et aide à la digestion.  
Chez tous les fournisseurs envoyés gratuitement à LA CIE. E. W. GILL TORONTO, CANADA.

### Augmente Les

### Actualités avico

#### La sélection d'

La sélection des pondements nécessaire, car il y a beaucoup des poids-lourds, et non-valeurs, qui non seulement leur nourriture, mais rendement en œufs au mûm qui aurait laissé un au propriétaire de ce...  
Même dans les plus pe faut supprimer les maus si l'on ne veut pas q revienne plus cher que marché. Le triage peut manières: 1—à l'aspect que poule; 2—d'une la mais moins expéditive coûteuse, surtout en ma au moyen des nids-trap cette dernière méthode, spécial qui reste const poulailler. Celui-ci doit en même temps inscrire registre spécial, les œufs méro. C'est la méthode connaître le nombre exact par chaque poule. Et en qu'on totalise, on peut- cation numérique des por la race on élimine toutes dement est inférieur à Pour nos cultivateurs la de est la première, quoi

#### CO

Les concours se sont Les tableaux ci-dess production hebdomadaie que le nombre d'œufs p  
Abréviations:—Cl  
W. A.—Wyandottes arg  
Sous la direction d 5ème année. Rapp

Propriétaire

1	Calder, C. D.
2	Javrilchuck, Jos.
3	Jiard, J. Geo.
4	Station Expériment
5	W. S. McCall.
6	I. E. Sherk
7	W. A. Carr
8	I. R. Drew
9	Hilaire, Fournier
10	J. K. Laflamme
11	Jeo. Nadeau
12	Jacob St-Ours
13	Sta. Exp. La Ferme
14	Sta. Exp. Ste-Anne
15	F. C. Fess R. C.
16	Ovide Cormier
17	Antoine Deroy
18	phonne Leclerc
19	Chs E. Paquet
20	J. H. Tremblay

es d'Enfants

ablement soulagés par le Graine de Lin et Térébinte du Dr Chase

arrasse promptement les rhumes, il y aura moins la pneumonie et à la tard dans la vie. Le rhume attache, c'est celui-là qui umons et se change en affec-

traitement favori de la roup et la bronchite, car elle cure du soulagement alors sent les spasmes de mimut, n toujours avoir une boumodité pour servir au plus d'urgence.

adresse, tout un arrière d'ase- enseigné ce commande- l'actualité.—Tes père et s?... Elles dansent! Et crés au repos, elles dépen- au bal et n'ont pas—ou emps pour la mère qui s'éné- l... Les rhumatismes ren- tations, les ulcères, les os... ces sont atroces, depuis des s durent.

les enfants sentent, plus ais, la charge de cette ma- it pas mourir—on tint con- t-ils en ces propos émis tout el degré de bassesse glisse- ts d'ignorance et d'ingra-

Mais le surlendemain, l'on oins et connaissances, de la ville... la mère devant s un hôpital quelconque. ours d'un hiver rigoureux, sarmait pas: on déménage

u mal les presse?... l'éclaircit—à quelques jours uverte de la mère... morte, e dans une maison isolée de la grande ville projetée re... pas un meuble? pas at! elle git sur le parquet s une simple couverture ée, il n'est pas un atôme de n'y eût donc pas de feu... gelée.

élevés dans les saines maxi- ion d'amour filial n'eussent à s'affranchir d'une corvée a divine Providence en la é d'un père, d'une mère, e quelconque de la famille. oins d'amusements! de friez à l'éducation des petits s ayez mission de garde ou punies par où vous aurez plus rationnel.

LUDIVINA.

GRATIS Ce pho- nographie ou 100 autres belles pe- mes. Demandes 50 pa- quets de graines, quand vendus retournes \$3.00. Catalogue de 500 barbaies grat's.

AUTES, ST-SACHARIE, QUE.

NEZ-VOUS Journal Mensuel de BRODERIE et MUSIQUE

NNAT

-Denis, Montréal.

c PAR AN

Fait Pondre Les Poules!

Gardez vos volailles vigoureuses et en bonne santé par l'emploi de la CHICKADEE A BASE DE LEVAIN POUR VOLAILLES.

CHICKADEE Pour VOLAILLES



AUGMENTE LA PRODUCTION DES ŒUFS Riche en vitamines qui stimule l'appétit et aide à la digestion. Chez tous les fournisseurs. Livret envoyé gratuitement sur demande. LA CIE. E. W. GILLET LTEE TORONTO, CANADA

Augmente Les Profits!

Actualités avicoles

La sélection des poules

La sélection des pondeuses est absolument nécessaire, car il y a dans tous les troupeaux des poids-lourds, et ceux-ci sont des non-valeurs, qui non seulement ne paient pas leur nourriture, mais font tomber le rendement en œufs au dessous du minimum qui aurait laissé un certain bénéfice au propriétaire de ce troupeau.

Même dans les plus petits-troupeaux, il faut supprimer les mauvaises pondeuses, si l'on ne veut pas que l'œuf produit revienne plus cher que l'œuf acheté au marché. Le triage peut se faire de deux manières: 1—à l'aspect extérieur de chaque poule; 2—d'une façon plus certaine, mais moins expéditive et beaucoup plus coûteuse, surtout en mains d'œuvre, c'est au moyen des nids-trappes. Pour cette cette dernière méthode, il faut un homme spécial qui reste constamment dans le poulailler. Celui-ci doit libérer la poule et en même temps inscrire à son actif, sur un registre spécial, les œufs pondus à son numéro. C'est la méthode la plus juste pour connaître le nombre exact d'œufs pondus par chaque poule. Et en fin d'exercice, lorsqu'on totalise, on peut faire une classification numérique des pondeuses et, suivant la race on élimine toutes celles dont le rendement est inférieur à un certain chiffre. Pour nos cultivateurs la meilleure méthode est la première, quoique pourre conna-

tre "de visu" une bonne pondeuse d'une mauvaise il est difficile à observer, car les caractères diffèrent quelque peu suivant les races. Quoiqu'il en soit, une pondeuse idéale ne connaît pas l'immobilité. Sans cesse occupée à courir et à gratter, sa crête est d'un rouge carmin, son œil vif, ses formes relativement sveltes, la queue bien empenchée, le plumage fourni et brillant. Presque tous les jours on la voit se diriger discrètement vers le pondoir. Avec un peu d'habitude, il n'est guère possible de se tromper. Pour les aviculteurs, il y a bien d'autres cas à observer, mais ici je ne parle que pour nos cultivateurs, lesquels limitent leur temps pour la basse-cour. Ceux qui ont déjà assisté aux conférences et démonstrations des conseillers du gouvernement comprendront la nécessité du triage de leurs poules. A ceux qui n'y sont pas encore allés, je conseille fortement de ne pas y manquer, car bien que la pratique soit la meilleure des choses, il faut nécessairement avoir la théorie pour mettre celle-ci en pratique. Je connais un cultivateur, qui, par la force de la pratique de deux ans seulement, va vous démontrer à l'œil nu une bonne pondeuse d'une médiocre. Prenez vos

Les Tablettes Vita-Gland sont garanties pour faire pondre les poules en moins de trois jours.

Les poules ont des glandes tout comme l'être humain et elles requièrent aussi de vitamines, parce qu'elles stimulent directement les organes impliqués dans la production des œufs. Les nouvelles tablettes Vita-Gland se trouvent dans l'œuf que vous donnez aux poules, et elles agissent directement sur l'ovaire, l'organe produisant l'œuf chez la poule. Les expériences faites aux stations expérimentales du Gouvernement, rapportent que les poules nourries avec les vitamines appropriées pondent 300 œufs contre les 60 que pondent les poules ordinaires.

ESSAYEZ CETTE OFFRE LIBÉRALE. Des œufs, des œufs, des œufs, et des poules en santé, un troupeau vigoureux et profitable pas d'embaras ni soucis, pas de maladies, ni alimentation dépendieuses nécessaires. Introduisez simplement les tablettes Vita-Gland dans l'eau des poules. Si simple et si douler les profits. Production d'œufs au printemps d'hiver. Les laboratoires qui fabriquent les Vita-Gland sont si confiants que vous serez surpris des résultats et ils vous offrent de vous en envoyer une boîte pour votre usage. Voici comment: N'envoyez pas d'argent. Donnez votre nom. Ils vous enverront deux grosses boîtes valant chacune \$1.25 un généreux approvisionnement. Quand elles arriveront vous paierez au postillon seulement \$1.25 plus quelques centimes pour les frais de poste. Quand votre voient aura constaté l'augmentation prodigieuse d'œufs que vous obtiendrez vendez en une boîte et ainsi vous aurez eu la votre pour rien. Nous garantissons satisfaction ou le remboursement de votre argent sans discussion. Ecrivez aujourd'hui et obtenez des douzaines d'œufs extra par ce moyen simple et sûr.

Vita-Gland Laboratories 1081 Edifice Bohan, Toronto, Ont.

Pratts REGULATEUR POUR LES VOLAILLES. Fait pondre les poules tout l'hiver. Un cent par mois est tout ce que ça coûte. Faites venir GRATIS la brochette et les conseils sur les volailles. PRATT FOOD CO. of Canada, Limited, 323 Carlaw Ave., Toronto.

poules souvent, examinez-les et vous serez étonnés vous-mêmes d'avoir un bon troupeau un ou deux ans plus tard.

La sélection des poulettes est une chose à part et qui demande plus d'attention. J'en parlerai longuement bientôt, car je sais que nos cultivateurs qui achètent des poulettes en automne sont bien souvent déçus quand celles-ci arrivent dans leur poulailler.

J.-E. LESAGE,

Directeur-gérant.

La Ferme de St-Félix de Valois Ltée.

En prenant part à concours de poules de nos pages d'ici à la Ferme, vous serez cert in d'avoir de bonnes pondesses. Voyez à la page 18.

Les gens les plus frivoles et les plus superficiels se contentent des louanges qu'ils savent ne pas être vrais.

AU BRÉSIL

L'aviculture est en honneur au Brésil. Si nous en jugeons par une revue de luxe publiée à Buenos Aires et dont on nous envoie une copie. Mais comme elle est entièrement rédigée en Espagnole, et que nous ne connaissons pas cette langue, nous n'en pouvons dire plus long. Elle a pour titre Organo de Los Apicultores de la República Argentina et en est à sa troisième année d'existence.

MONTRÉ montable par la tige et bague GRATIS. Montre américaine, montable par tige, tige à vis, etc. tenant bien de tous les côtés, bien poli et jolii. Jolie bague. Les deux grilles à retour de la vente de gravures artistiques, 10.00 chacune. BLUINE MFG. CO. 5026 rue Mill, Concord Jct., Mass.

CULTIVATEURS ATTENTION! Voulez-vous faire de l'argent avec vos poules cet hiver? Nourrissez-les avec le Mélange Canadien No 3 "La Française" la meilleure pâtée sèche Canadienne Française SPECIALE POUR LA PONTE. Direction à l'intérieur des sacs. Fabriqué par LA FERME AVICOLE de St-Félix de Valois. Le dépositaire pour la province de Québec LAPORTE MARTIN, LIMITEE, 584 rue St-Paul Ouest, Montréal.

CONCOURS DE PONTE A L'EST ET A L'OUEST DU QUEBEC

Les concours se sont ouverts le 1er novembre 1926 et se continueront pendant 52 semaines. Chaque parquet contient 10 oiseaux numérotés de 1 à 10. Les tableaux ci-dessous donnent, dans la colonne de 1 à 10, un état de la production de chaque oiseau pour la semaine. Dans la colonne "H" se trouve le total de la production hebdomadaire de chaque parquet et dans la colonne "T", le nombre total d'œufs à jour dans chaque parquet. Lorsque le nombre total d'œufs est plus élevé que le nombre d'œufs pondus pour chaque poule dans la semaine, cela indique que les œufs pondus sur le plancher ont été inclus dans le relevé total du parquet.

Abréviations:—Ch.—Chantecliers; L.B.—Livournes blanches; P.R.B.—Plymouth Roch Barrées; R.I.R.—Rhode Island rouges; W.B.—Wyandottes blanches; W.A.—Wyandottes argentées; X.—Parquet en tête; F.—Fièvre d'incubation; M.—Muant.

Sous la direction de la Station Expérimentale, à Sainte-Anne-de-la-Postière. 5ème année. Rapport hebdomadaire. Semaine No 9 finissant le 2 Janvier, 1927.

Sous la direction de la Station Expérimentale de Lennoxville.

Table with 2 columns: 'Parquet' and 'Propriétaire'. Each column contains a list of owners and their respective bird production statistics across various breeds (L.B., P.R.B., R.I.R., W.B., etc.) and weeks (1-10). Total points are listed at the end of each column.

# LE MARCHÉ | Prix Payés | THE MARKET

### SEMAINE FINISSANT LE 8 JANVIER 1927

### WEEK ENDING JANUARY 8th 1927

#### PRODUITS DIVERS

Prix de remise pour la semaine finissant le 1er Janvier 1927.			
BEURRE		FROMAGE	
Spécial pasteurisé.....	38c	Blanc	Coloré
No 1 pasteurisé.....	38c	Spécial..	Spécial..
No 1.....	37c	No 1.....	No 1.....
No 2.....	36c	No 2.....	No 2.....

Oufs, (Montréal)	Eggs Poulés	Fowls	
Frais spéciaux.....	70c la doz	Choix.....	30c la lb.
Frais extras.....	60c "	No 1.....	27c "
Frais premiers.....	52c "	No 2.....	23c "
Frais seconds.....	37c "	No 3.....	20c "
Frais poulettes.....	47c "	No 4.....	17c "
		Rebut.....	15c "
Fèves,	Beans Dindes	Turkeys	
Blanches   No 1   Triées à la main	Choix.....	42c la lb.	
White   No 2   Hand picked.	No 1.....	37c "	
	No 2.....	35c "	
Sucre d'érable	Maple Sugar Oies	Geese	
	Pains	No 1.....	20c la lb.
	1 lb.	No 2.....	18c "
	Gros pains	No 3.....	16c "
Choix.....	19c	18c la lb.	
No 1.....	18c	17c "	
No 2.....	17c	16c "	
No 3.....	16c	15c "	
Sirop d'érable	Maple Syrup	Canards	
	In cases of 1 gallon (imperial)	No 1.....	21c la lb.
		No 2.....	18c "
		No 3.....	15c "
En canistres de 1 gallon impérial	In cases of 1 gallon (imperial)	VOLAILLES VIVANTES	
Choix.....	\$1.80 gall.	Poules	Fowls
No 1.....	1.65 "	No 1.....	26c la lb.
No 2.....	1.50 "	No 2.....	22c "
No 3.....	1.35 "	No 3.....	18c "
		Vieux coqs.....	15c "
En barils (non retourna- bles de 5 gal. ou plus)	In barrels of 5 gallons or more	Lapins vivants.....	10c et 12c "
Choix.....	\$1.70 gall.	Pigeons vivants (couple).....	30c "
No 1.....	1.55 "	Poulets	Chickens
No 2.....	1.40 "	Choix.....	26c la lb.
No 3.....	1.25 "	No 1.....	23c "
		No 2.....	20c "
		No 3.....	18c "
Sirop d'érable	Maple Syrup	Laine	Wool
	In canistres et barils (retourna- bles), 5 gallons et plus	Lavée No 1.....	35c la lb.
	In cases and bar- rels (returnable) of 5 gallons or more	Lavée No 2.....	30c "
		Non lavée No 1.....	19c "
		Non lavée No 2.....	15c "
Choix.....	\$1.60 gall.	Peaux	Hides
No 1.....	1.45 "	Moins de 50 lbs.....	9 1/2c la lb.
No 2.....	1.30 "	Peaux de boeufs plus de 50 lbs.	8 1/2c "
No 3.....	1.15 "	Peaux de taureaux, pesantes.	5c "
		Peaux de veaux de lait.....	13c "
		Peaux d'agneaux.....	75c à 1.25
		Peaux de chevaux.....	\$2.25 à \$3.50
			(suivant la grandeur)

#### VOLAILLES ABATTUES

Poulets	Chickens
Extra choix.....	36c la lb.
Choix.....	34c "
No 1.....	31c "
No 2.....	29c "
No 3.....	24c "
No 4.....	21c "
Rebut.....	18c "

Les perroquets répètent toutes sortes de niaiseries, mais ils n'inventent pas les paroles grasses que la plupart d'entre eux prononcent.

#### AVIS IMPORTANT

Les prix de remise pour les animaux vivants et abattus, ainsi que pour les volailles, sont basés sur les expéditions qui n'arrivent pas plus tard que le lundi soir.

## VOLAILLES ABATTUES

Nous avons encore une bonne demande pour les volailles abattues et nous retournons les plus hauts prix du marché à nos consignateurs.

Hâtez-vous de nous expédier vos volailles abattues, pendant que le marché est avantageux.

#### MARCHÉ DE LA COOPÉRATIVE FÉDÉRÉE DE QUÉBEC — A QUÉBEC —

Oufs, (Québec)	Eggs	Lards frais abattus de Québec.	
Spéciaux.....	65c doz.	No 1, 90 à 140 lbs.....	\$0 15 1/2 la lb.
Extras.....	53c "	No 2, 140 à 175 lbs.....	14 1/2 "
Premiers.....	49c "	No 3, 175 à 225 lbs.....	13 1/2 "
Seconds.....	37c "		
Poulettes.....	41c "		
VOLAILLES ABATTUES		Chevreuils	
Poulets du printemps		No 1.....	\$0.12
Choix.....	\$0.28	No 2.....	.11
No 1.....	.25	No 3.....	.10
No 2.....	.20		
No 3.....	.15		
Poules		Veaux abattus engraisés au lait.	
No 1.....	\$0.18	Choix.....	\$0.15
No 2.....	.16	No 1.....	.13
No 3.....	.14	No 2.....	.12
Vieux coqs.....	.12	No 3.....	.10

Nous ne recevons pas de volailles vivantes à notre succursale de Québec.

#### ANIMAUX VIVANTS

Bouillons	Steers Moutons	Sheep.	
Extra choix—Selected.....	7 1/2c la lb.	No 1.....	5 1/2c la lb
Choix—Choices.....	7c "	No 2.....	4 1/2c "
No 1.....	6 1/2c "	No 3.....	3 1/2c "
No 2.....	5 1/2c "	Porcs vivants	Live hogs
No 3.....	4 1/2c "	Porcs à bacon (choix)	
No 4.....	4c "	Select Bacon Hogs	170 à 200 lbs 11 1/2c
		Plus \$2.00 par tête	
Vaches Taures Taureaux		Porc épais.....	
Extra choix.....	5 1/2c 6 1/2c	Thick-Smooth Hogs	170 à 200 lbs 11 1/2c
Choix.....	5c 6c	Porc à étal.....	
No 1.....	4 1/2c 5 1/2c	Shop Hogs.....	120 à 170 lbs... 11 1/2c
No 2.....	3 1/2c 4 1/2c	Porcs lourds.....	
No 3.....	3c 3c	Heavies.....	220 à 270 lbs... 11 1/2c
No 4.....	2 1/2c 3c	Extra lourds   plus de	
No 5.....	2c	Ext. heavies   over	270 lbs... 11 1/2c
Taurailles.....	2 1/2c	Forces légères.....	moins de   120 lbs
		Lights; Feeders   les than	11c
		Truies No 1   moins de	350 lbs
		Sows No. 1   under	10 1/2c
		Truies No 2   plus de	350 lbs
		Sows No. 2   more than	9 1/2c
AGNEAUX—LAMBS		Adressez vos animaux vivants à Coopérative Fédérée de Québec, Montréal Stock Yard, Pte St-Charles, Montréal, et la correspondance à case postale 328, Montréal.	
Non Châtrés	Châtrés		
Choix.....	9c		
No 1.....	8 1/2c		
No 2.....	8c		
No 3.....	8c		

#### ANIMAUX ABATTUS

Porc frais	Fresh Porc	Veaux	Dressed Calves.
No 1, 90 à 140 lbs.....	15c la lb.	Engraisés au lait	Milk fed
No 2, 140 à 175 lbs.....	14c "	Choix.....	17c lb.
No 3, 175 à 225 lbs.....	13 1/2c "	No 1.....	15c "
		No 2.....	14c "
		No 3.....	13c "

Les expéditions d'animaux abattus doivent être faites à 114, rue St-Paul-Est, Montréal.

## PROTÉGEZ-VOUS!

Les engrais alimentaires, son, gru, etc., deviennent de plus en plus rares.

Les prix n'ont pas fini de monter.

Ne vous exposez pas à être pris au dépourvu.

Donnez votre commande immédiatement à la COOPÉRATIVE FÉDÉRÉE.

### Meilleurs p pour votre

"Couleur Dandelion pou donne cette nuance que dans le beurre de rapporte toujours les



grosses bouteilles ne coûtent pas cher chez les pharmaciens. Ecrivez pour en avoir une à titre gratuitement. Well Co. d. Windsor.

#### BEURRE

Le marché au beurre ferme. La demande locale active au cours de la semaine forte avance a été enregistree.

Les arrivages de beurre restraints et avec la demande des stocks d'entrepôts s'augmentent.

Un marché ferme a été enregistré sur le marché américain, semaine mais ce marché quille dans ces derniers jours dans les prix.

Le marché anglais est stationnaire, sans changement dans les prix.

Un marché stable est enregistré ici quelques temps.

#### FROMAGE

Une amélioration sensible a été enregistrée sur le marché des fromages de la semaine.

La demande tant locale que étrangère a été plus active et ont subi une hausse de prix.

avec le peu d'arrivages enregistrés, un marché ferme est enregistré ici quelques jours.

#### ŒUFS (Québec)

Il est arrivé au cours de la semaine dernière un grand nombre d'œufs sur le marché qui a fait monter les prix. Nous nous attendons à certaines baisses de prix de certains œufs frais des Etats-Unis, nous prévoyons une baisse au cours de la semaine, plutôt lent, et les acheteurs ont baissé avant de prendre leurs commandes.

#### ŒUFS (Montreal)

La situation des œufs sur le marché de Montréal est restée stationnaire la semaine dernière, le plus tôt ces jours derniers, nouvelles baisses.

La Colombie-Britannique nous fournit toujours le moment. Cependant les prix n'ont pas encore augmenté. On prévoit que l'augmentation de jour en jour. Les prix sont descendus à un point où, aux Etats-Unis, les œufs ont une certaine concurrence.

L'approvisionnement en œufs sera bientôt épuisé, nous espérons que les œufs frais une chance de monter à un niveau un peu plus haut.

#### PATATE

Le marché des patates est resté stationnaire au cours de la semaine. Les prix sont restés à un niveau un peu plus haut.

**LA COOPÉRATIVE FÉDÉRÉE DE QUÉBEC**

FOURNIT LES COMMENTAIRES SUIVANTS SUR LES MARCHÉS

SECTION DES CONSIGNATIONS.

SEMAINE DU 3 AU 10 JANVIER 1927

**Meilleurs prix pour votre beurre**

"Couleur Dandelion pour beurre" lui donne cette nuance que l'on remarque dans le beurre de juin et qui rapporte toujours les gros prix.



Avant de baratter ajoutez-en à chaque gallon de crème une cuillerée à thé et vous verrez sortir de votre baratte, un beurre avec cette belle nuance dorée qu'a le beurre de juin. La Couleur Dandelion pour beurre est purement végétale, inoffensive et conforme à la loi des produits alimentaires. Employée depuis des années par toutes les beurrieres. Ne colore pas le lait de beurre. Absolument sans goût. Les grosses bouteilles ne coûtent que 35 sous, chez les pharmaciens et les épiciers. Ecrivez pour en avoir une bouteille échantillon gratuitement. Wells & Richardson Co., Ltd. Windsor, Ont.

**BEURRE**

Le marché au beurre s'est continué ferme. La demande locale a été très active au cours de la semaine et une forte avance a été enregistrée dans les prix.

Les arrivages de beurre frais sont très restreints et avec la demande actuelle, les stocks d'entrepôts s'écoulent rapidement.

Un marché ferme a été enregistré sur le marché américain, au début de la semaine mais ce marché a été plus tranquille dans ces derniers jours avec baisse dans les prix.

Le marché anglais est demeuré stationnaire, sans changement important dans les prix.

Un marché stable est à prévoir pour d'ici quelques temps.

**FROMAGE**

Une amélioration sensible a été enregistrée sur le marché au fromage au cours de la semaine.

La demande tant local que pour exportation a été plus active et les prix ont subi une avance d'environ 10 c. la livre.

Avec le peu d'arrivages et la demande active, un marché ferme est à prévoir pour d'ici quelques jours.

**ŒUFS (Québec)**

Il est arrivé au cours de la semaine, d'assez fortes quantités d'œufs frais sur le marché qui a faibli considérablement. Nous nous attendons à ce que certaines maisons de gros importent des œufs frais des Etats-Unis sous peu, et nous prévoyons une forte baisse au cours de la semaine. Le marché est plutôt lent, et les acheteurs attendent la baisse avant de placer leurs commandes.

**ŒUFS (Montréal)**

La situation des œufs est de moins en moins ferme. Après avoir eu une baisse, la semaine dernière, le prix a descendu encore ces jours derniers, et l'on prévoit de nouvelles baisses.

La Colombie-Britannique a pratiquement fini de nous fournir des œufs, pour le moment. Cependant, la production n'a pas encore augmenté beaucoup, bien que l'on prévoit que l'augmentation s'accroîtra de jour en jour. Maintenant que les prix sont descendus à un niveau plus bas aux Etats-Unis, les œufs importés font une certaine concurrence à nos œufs.

L'approvisionnement des œufs d'entrepôts sera bientôt épuisé; cela donnera aux œufs frais une chance de se maintenir à un niveau un peu plus élevé.

**PATATES**

Le marché des patates s'est raffermi au cours de la semaine. La demande est plus

forte et les prix sont fermes, par suite de la diminution des stocks d'entrepôts.

Cependant, il ne faut pas s'attendre à un relèvement extraordinaire, car les producteurs du bas de la Province semblent avoir encore de fortes quantités à mettre en vente; et, comme les producteurs ne sont pas organisés de façon à pouvoir contrôler l'écoulement de leurs patates, il est encore possible que le marché ait quelque faiblesse résultant de l'irrégularité de l'offre.

Dans les environs de Montréal, les cultivateurs ne se montrent pas très empressés à acheter les patates de semence pour la nouvelle saison; quelques-uns même ont l'intention de réduire l'étendue ensemencée, parce qu'ils ont été déçus par le marché.

**FÈVES**

Le marché des fèves se maintient toujours très ferme, pour le plus grand avantage des producteurs étrangers.

La fève danubienne continue à être la reine du marché.

Les prix n'ont subi aucun changement depuis quelques semaines, et l'on ne prévoit pas de fluctuations très prochaines.

**POIS**

Comment les bons pois cuisants pourraient-ils ne pas se maintenir en bonne posture sur le marché? Ils sont si rares que le consommateur doit les rechercher et

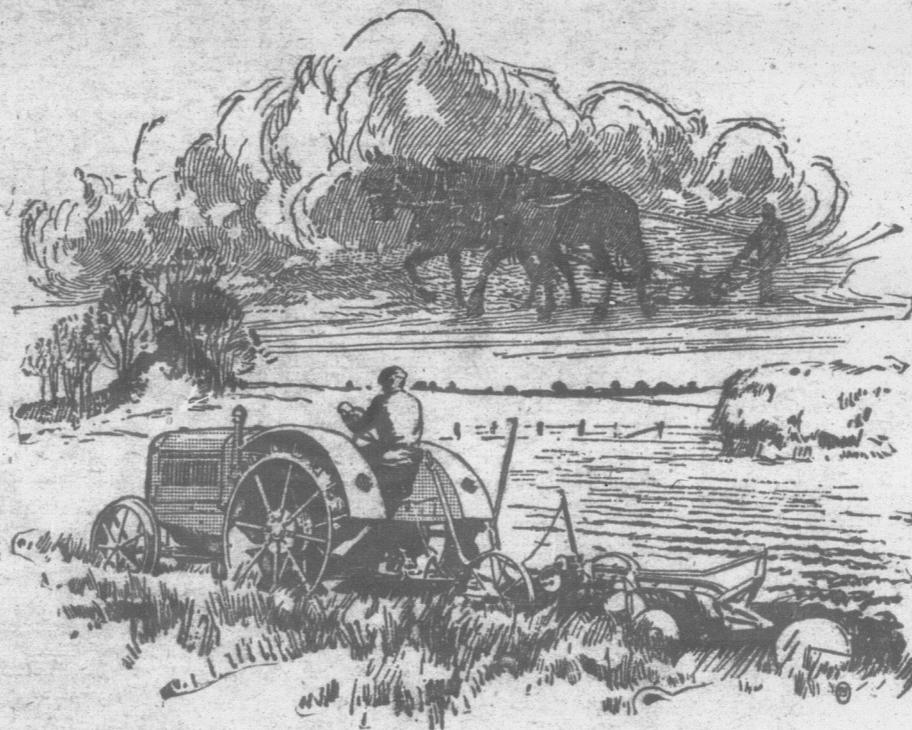
quand il les trouve, il est tout préparé à payer un bon prix. C'est le producteur qui en bénéficie. Nos cultivateurs trouveraient une jolie source de revenu dans la culture des pois, car il est clair que le marché absorberait aisément des quantités beaucoup plus fortes que ce qui lui est fourni actuellement.

**VEAUX ABATTUS**

Il n'y a aucun changement important dans le marché des œufs depuis la semaine dernière.

Les prix sont toujours très fermes, les arrivages relativement restreints et la demande bonne.

(Suivez à la page 31)



**Plus de Force Motrice pour l'Est du Canada — et des Charrues pour s'y adopter!**

LES TRACTEURS 10-20 McCORMICK-DEERING augmentent considérablement en nombre dans l'Est du Canada, fournissant à des centaines d'agriculteurs leur première sensation du pouvoir mécanique et d'outils travaillant vivement. Ils rendent possible de grosses économies de main-d'œuvre en accomplissant d'une façon plus parfaite le travail quotidien de chaque homme.

Du moment que vous décidez de cultiver par le moyen de la force-motrice, vous pouvez vous en rapporter à la grande popularité des outillages McCormick-Deering. Voyez ce qui se passe dans votre paroisse. Vos voisins font de l'argent par l'emploi des machines McCormick-Deering. Causez avec un ou plusieurs de ces cultivateurs de l'économie, de la longue durée du tracteur à 4 cylindres, et de la facilité d'opération de ces tracteurs. Si possible montez

vous-même sur un tracteur McCormick-Deering et conduisez-le sur le champ. Une telle expérience vous fera ouvrir les yeux.

Les charrues à tracteur McCormick-Deering P. & O. sont construites par les fabricants des tracteurs McCormick-Deering. L'expérience dans les tracteurs compte pour beaucoup dans la fabrication des charrues à tracteurs. Le succès de ces charrues dans l'Est du Canada est une garantie de la satisfaction que vous n'obtiendrez. Nous vous suggérons de demander à l'agent local de McCormick-Deering, dans votre paroisse, de vous laisser voir, de vous démontrer ces tracteurs et ces charrues modernes. Vous trouverez que ces outillages vous conviendront parfaitement en tous points.

INTERNATIONAL HARVESTER COMPANY

of Canada, Ltd.

HAMILTON

CANADA

**McCORMICK-DEERING**  
Tracteurs et Charrues pour Tracteurs P & O

**MARKET**

th 1927

ÉE DE QUÉBEC

atus de Québec.  
s. .... \$0 15 1/2 la lb.  
bs. .... 14 1/2 "  
bs. .... 13 1/2 "

veulls  
..... \$0.12  
..... .11

engraissés au lait.  
..... \$0.15  
..... .13  
..... .12  
..... .10

ursale de Québec.

Sheep.

..... 5 1/2 c la lb  
..... 4 1/2 c "  
..... 3 1/2 c "

Live hogs

..... 170 à 200 lbs 11 1/2 c  
..... 2.00 par tête

..... 170 à 200 lbs 11 1/2 c

..... 120 à 170 lbs. .... 11 1/2 c

..... 20 à 270 lbs. .... 11 1/2 c

..... 270 lbs. .... 11 1/2 c

..... moins de 120 lbs  
..... les than ..... 11c

..... 350 lbs  
..... 10 1/2 c

..... 350 lbs  
..... 9 1/2 c

..... animaux vivants à Coopé-  
..... de Québec, Montréal  
..... St-Charles, Montréal,  
..... nce à case postale 326,

Dressed Calves.

Milk fed

..... 17c lb.  
..... 15c "  
..... 14c "  
..... 13c "

**OUS!**

viennent de plus

la COOPÉRA-

13

13

13

# Le marché de la Coopérative Fédérée de Québec

114 rue St-Paul Est Montréal, Case postale 326.

Dépt. des achats

Les prix ci-dessous sont ceux en vigueur aujourd'hui. Ils sont sujets à changement sans avis.

Mode de paiement: traite, ou mieux, argent comptant avec la commande.

FARINES		ENGRAIS ALIMENTAIRES	
A pain le sac	A engrais le 100 lbs.	Simples la tonne	Composés: le sac
Crème de l'Ouest, 1ère patente... \$3.90	Farine commune Pilote... \$2.85	Son... \$32.00	Moulée spéciale: le sac
"Castle" 2ème patente... 3.65	Ideale... 2.40	Gru Rouge... 34.00	Pour les veaux (50 lbs)... \$2.25
"Winnipeg" (forte à boullanger)... 3.10		Gru Blanc, (middlings)... 40.00	
A pâtisserie:	Gruau:		
"Silver Moon"... \$3.50	D'Avoine (sac de 90 lbs)... \$3.75		
Criblures de blé moulues:		Moulées Monarch:	
En poches neuves... \$33.50	Pour les poulets... \$3.50	En poches usagées... 32.50	Pour engraisser... 2.50
Criblures de blé non-moulues... 28.50	De luzerne très fine... 2.25	Tourteaux de lin... 2.50	Pour activer la ponte... 2.65
Blé d'Inde rond... 1.80		Blé d'Inde moulu... 2.00	
Blé d'Inde cassé... 2.00		Blé d'Inde moulu... 2.30	
Moulée d'avoine pure... 2.00		Moulée d'avoine pure... 2.00	
Moulée d'orge pure... 2.00		Moulée d'orge pure... 2.00	
Avoine d'alimentation No 1... 2.10		Avoine d'alimentation No 1... 2.10	
Blé, engrais No 1... 2.40		Blé, engrais No 1... 2.40	

Ces prix s'appliquent à des commandes par wagons complets de 500 sacs au plus. Pour quantité moindre, ajoutez 15c par sac. Fret-payable de Montréal.

GRAINS ALIMENTAIRES		PROVISIONS POUR LA MAISON	
Avoine Exp. imm.	Blé d'Inde jaune américain	BEURRE:	CONSERVES ALIMENTAIRES.
No 2 C. W. Tough 71c	Expédition immédiate	Pasteurisé, pains 1 lb... 50 lbs 44c	Nouvelle production
No 3 C. W. Tough 67c		Pasteurisé, solide... 56 " 43 1/2c	Fèves jaunes en gousses, de qualité
No 1, d'alimentation 65c	"Fresh Shelled" le minot 88c	No 2 60 1/2c	Choix "Fédérée" boîtes 2... \$1.90
Orge No 3 C.W. 76c	Blé d'Inde Américain No 3 jaune 89c	No 4 74c	Fèves jaunes en gousses, qualité régulière
Blé à engrais No 1... \$1.23	American Cool and Sweet... 81c	No 2... \$1.15	"Rose Marie" boîtes No 2... \$1.75 la douz.
	F. A. B. Montréal, avec fret local.		Tomates qualité choix "Fédérée", boîtes 2 1/2... \$1.55 la douz.
			Tomates, qualité régulière
			Rose-Marie, boîtes 2 1/2... \$1.40 la douz.
			Blé d'Inde sucré, qualité
			choix "Fédérée", boîtes 2 \$1.50 la douz.
			Blé d'Inde sucré, qualité régulière
			Rose-Marie, boîtes 2 \$1.40 la douz.
			Ces conserves se vendent par caisses de 2 douzaines.
			SIROP D'ÉRABLE PUR EN CONSERVE
			Boîte de 80 onces, la boîte... \$1.10
			Boîte de 37 onces, la boîte... 60
			(Les caisses contiennent 12 boîtes).
			Ces boîtes sont fermées hermétiquement et conservent au sirop toute sa saveur:
			SAINDOUX PUR:
			Seaux de 20 lbs... 18c
			Tinettes de 60 lbs... 17 1/2c
			Boîtes de 56 lbs... 17 1/2c
			Boîtes de 50 lbs, en pains de 1 lb... 19c
			Caisse de 60 lbs, en chaud. de 3 lbs... 18 1/2c
			Caisse de 60 lbs, en chaud. de 5 lbs... 18 1/2c
			GRAISSE COMPOSÉE:
			Chaudières de 20 lbs... 14c
			Tinettes de 60 livres... 14 1/2c
			Caisse sde 60 lbs, en chaud. de 3 lbs... 15c
			Caisse de 60 lbs, en chaud. de 5 lbs... 15 1/2c
			LARD SALÉ: Baril
			Gras, 30 à 40 morceaux, 200 livres... \$40.00
			1/2 baril, 100 livres... 21.25
			Gras de dos 40 à 50 morceaux 200 lbs... 39.00
			Gras d'épaules 25 à 35 morceaux 200 livres... 37.00
			Viandes Fumées
			Jambons (fesses) 10 à 15 livres... 30c
			(fesses) 15 à 20 livres... 29c
			Bacon (flance) 8 à 12 livres... 32c

PEINTURE "FEDEREE"		VERNIS "GOLD MEDAL"	
Peinture de 1ère qualité pour tous les usages		Pour tous les usages.	
Peinture pour maison, intérieur et extérieur, aussi peinture à plancher.	EMAIL BLANC (Première qualité).	Bidon, 1 gallon... le gallon \$6.50	
	Bidon, 1/2 gallon... " 3.40	Bidon, 1/4 gallon... " 1.79	
	Bidon, 1 chopine... " .95	Bidon, 1/2 chopine... " .60	
	Bidon, 1/2 chopine... " .60		
	VERNIS A PLANCHER "Everlastic"	Bidon, 1 gallon... le gallon \$4.05	
	Bidon, 1/2 gallon... " 4.50	Bidon, 1/4 gallon... " 4.40	
	Bidon, 1 chopine... " 5.00	Bidon, 1 chopine... " 4.60	
	VERNIS "GOLD MEDAL"	Bidon, 5 gallons... le gallon \$3.80	
	Pour tous les usages.	Bidon, 1 gallon... " 3.90	
	Bidon, 1/2 gallon... " 4.10	Bidon, 1/4 gallon... " 4.40	
	Bidon, 1 chopine... " 4.60	Bidon, 1 chopine... " 4.60	
	Blanc de plomb pur, étiquette du gouvernement, le 100 lbs... \$13.50		
	En chaudières de 25 livres.		
	Fret payé pour toute commande au montant de \$25. ou plus de Peinture pour Maison, Peinture à Plancher, Peinture à vernis, Peinture à Voiture et Instruments aratoires. Peinture à Grange, Blanc de Plomb et Vernis.		
	Blanc de Plomb pris ans entrepôts de Montréal, \$0.50 de moins de 100 livres.		
	Pris sur demande pour huile de lin crue ou bouillie, térébenthine, shellac, couleurs en poudre ou à l'huile, mastic, etc.		
	Demandez nos cartes de couleurs Pour éviter les erreurs, toujours mentionner la couleur et le numéro.		

SPECIALS		DIVERS	
F. A. B. Montréal.		"PAPIER A COUVERTURE"	
Blanc de plomb pur, étiquette du gouvernement. \$12.00 le 100 livres.		Marque "Fédérée"	
TEINTURE AU VERNIS		(deux côtés caoutchoutés)	
Bidon, 1 pinte... la pinte \$1.00		1 pli... le rouleau \$2.00	
Bidon, 1 chopine... la chopine .55		2 plis... " 2.35	
Bidon, 1/2 chopine... la 1/2 chop. .30		3 plis... " 2.75	
TEINTURE A BARDEAUX		MARQUE "CC"	
Couleurs Gris-vert ordinaires		(deux côtés caoutchoutés)	
1/2 bar., (env. 30 g.)... \$1.35	\$1.40	1 pli... le rouleau \$1.40	
Bidon de 5 gallons... 1.50	1.55	2 plis... " 1.70	
Bidon de 1 gallon... 1.60	1.65	3 plis... " 2.10	
		PAPIERS secs à lambris. (Pour intérieur)	
		Pesanteur: 16 livres, 32" de large	
		400" carrés, le rouleau... \$0.60	
		Papiers goudronnés à lambris.	
		Pesanteur: 25 livres, 32" de large	
		440" carrés, le rouleau... \$0.90	
		F. A. B. Nos ntrepôts.	
		CHARBON:	
		Anthracite américain de première qualité	
		par wagons complets seulement.	
		Egg... \$8.65 la tonne de 2,240 livres	
		Stove... 9.80 la tonne de 2,240 livres	
		Chesnut... 9.80 la tonne de 2,240 livres	
		Frais de transport à la charge de l'acheteur. Demandez renseignements.	
		*SEL: Prix:	
		Sel en pierre, sac de 100 lbs... \$1.25	
		Gros sel, sac de 140 lbs... 1.50	
		Demandez nos prix pour wagon complet.	

LE BULLETIN DE LA FERME

SECTION DES ACHATS

GRAINS

Le marché du blé est... tations sont plus fortes qu... nière. D'après certains rap... tère fédéral de l'agriculture... mondiale, en dehors de la... Chine, ne serait que de 19... rieuse à celle de l'an dernièr... on nous rapporte que la... de l'Amérique du Sud e... suffira à combler les déficit... S'il faut en croire les ren... ministère de l'agriculture... "publique voisine a pr... l'année dernière, l... de l'année précédé... Les acheteurs offrent de... l'orge sur notre marché... général, le commerce av... paraît tranquille. L'acti... tout occasionnée par les... acheteurs américains, q... ces jours-ci, le blé de l'Oue... dien.

FARINES

Les farines sont très cher... ché, par suite de fortes... l'exportation. Néanmoins... une légère baisse, ces jours... on prévoit que les prix r... peut et très probablement... niveau établi antérieuren... Pour le moment, les n... dent les prix suivants;... patente, \$7.80 le baril;... patente, \$7.30; forte à bou... Ceux qui achètent... font un placement avanta...

SON-GI

C'était prévu. Les eng... n'avaient pas fini leur... prix continuent à monter... une augmentation d'une p... sur le son et le gru rouge... semaine.

Et il faut s'attendre à c... mentations, car la produ... pas suffire aux besoins des... Comme l'hiver dernier, man... quieront-ils d'engrais... maux? Il ne faudrait pas... est certain cependant qu... pas pris au dépourvu, pa... ont placé leurs commande... se protéger contre tou... Pourquoi tous ne suivr... exemple, s'ils veulent s'é... et des pertes d'argent?

AVENOL

Renards noirs argentés d... rieur, descendant d'amin... robustes et prolifiques, e... célèbres races Holt-Renf...  
Prix modé

AUX ELEV... DE RENA...

Nous achèterons vo... renards ainsi que de... tes de toutes sortes.

Nous payons... hauts prix... marché

Holt, Renf... Limité

35 rue Buade





# LA COOPÉRATIVE FÉDÉRÉE DE QUÉBEC

FOURNIT LES COMMENTAIRES SUIVANTS SUR LES MARCHÉS

SECTION DES ACHATS.

SEMAINE DU 3 AU 10 JANVIER 1927

## GRAINS

Le marché du blé est actif. Les exportations sont plus fortes que la semaine dernière. D'après certains rapports du ministère fédéral de l'agriculture, la production mondiale, en dehors de la Russie et de la Chine, ne serait que de 1% à 1.2% supérieure à celle de l'an dernier. D'autre part, on nous rapporte que la récolte actuelle de l'Amérique du Sud est meilleure et suffira à combler les déficits du Nord.

S'il faut en croire les renseignements du ministère de l'agriculture des États-Unis, la production voisine a presque triplé, au cours de l'année dernière, ses exportations de blé de l'année précédente.

Les acheteurs offrent de bons prix pour l'orge sur notre marché local, mais, en général, le commerce avec l'Angleterre paraît tranquille. L'activité semble surtout occasionnée par les démarches des acheteurs américains, qui recherchent, ces jours-ci, le blé de l'Ouest et l'orge canadien.

## FARINES

Les farines sont très fermes sur le marché, par suite de fortes demandes pour l'exportation. Néanmoins, il s'est produit une légère baisse, ces jours derniers. Mais on prévoit que les prix remonteront sous peu et très probablement en dessus du niveau établi antérieurement.

Pour le moment, les meuniers demandent les prix suivants; farine première patente, \$7.80 le baril; farine deuxième patente, \$7.30; forte à boulanger, \$7.00.

Ceux qui achètent immédiatement font un placement avantageux.

## SON-GRU

C'était prévu. Les engrais alimentaires n'avaient pas fini leur ascension. Les prix continuent à monter. Il s'est produit une augmentation d'une piastre par tonne sur le son et le gru rouge, au cours de la semaine.

Et il faut s'attendre à de nouvelles augmentations, car la production ne paraît pas suffire aux besoins des marchés.

Comme l'hiver dernier, nos cultivateurs manqueront-ils d'engrais pour leurs animaux? Il ne faudrait pas en être surpris. Il est certain cependant que tous ne seront pas pris au dépourvu, parce que plusieurs ont placé leurs commandes assez tôt pour se protéger contre toute éventualité. Pourquoi tous ne suivraient-ils pas cet exemple, s'ils veulent s'éviter des ennuis et des pertes d'argent?



### AVENDRE

Renards noirs argentés de qualité supérieure, descendant d'animaux à fourrures robustes et prolifiques, et provenant des célèbres races Holt-Renfrew.

Prix modérés

### AUX ELEVEURS DE RENARDS

Nous achetons vos peaux de renards ainsi que des peaux vertes de toutes sortes.

Nous payons les plus hauts prix du marché.

Holt, Renfrew & Co.  
Limited

35 rue Buade :: Québec

## Section des consignations

(Suite de la page 29)

### SUCRE ET SIROP D'ÉRABLE

Il n'y a pas grand tapage sur ce marché. La récolte de l'an dernier s'écoule tranquillement. Les prix ne varient pratiquement pas. Dernièrement il a été question de nouveau de demander que des mesures soient prises pour protéger les producteurs honnêtes contre la concurrence de ceux qui vendent du sirop composé ou du sirop falsifié.

### PORCS ABATTUS

Les porcs abattus ont subi une légère baisse depuis le commencement de la semaine.

Les arrivages ont été passablement forts. On ne prévoit pas de changement important pour la semaine prochaine.

### VOLAILLES ABATTUES

Le marché des volailles abattues est ferme, même celui du dindon, malgré une baisse légère que les prix de cet oiseau ont subi, ces jours derniers.

Il existe une bonne demande pour les poules et les poulet. Les États-Unis ont envoyé de fortes quantités de ces oiseaux sur notre marché. Ces derniers ont trouvé facilement acquéreurs, soit par l'entrepôtage, soit pour la consommation immédiate.

On prévoit que les prix se maintiendront, du moins pendant quelque temps.

Il est bon de noter en passant que les prix du marché des volailles vivantes ont bénéficié d'une légère augmentation, au cours de la semaine.

## Nous achetons la Crème et les Oeufs à l'année

### NOUS PAYONS DE HAUTS PRIX

### ÉCRIVEZ-NOUS

# J. Joubert

957, rue St-André

MONTREAL

LIMITEE

### ANIMAUX VIVANTS

Les ventes d'animaux vivants sur les deux marchés de Montréal, au cours de la semaine commençant avec la nouvelle année, furent de 868 bêtes à cornes 555 veaux, 2522 porcs et 408 moutons et agneaux. En plus, il y avait, en cours d'expédition directe pour exportation avant de Halifax, 470 bêtes à cornes.

### VEAUX

Il n'y avait pas de veaux de qualité supérieure et les meilleurs se vendaient par groupes, de \$11 à 11.50. Quelques

bonnes vaches se vendirent, mercredi, à \$12. et les qualités communes donnaient de \$8. à \$10.25. Les veaux engraisés à l'herbe rapportaient de \$5. à \$5.50.

### MOUTONS

Le marché des agneaux laissait à désirer. La demande était très limitée et les prix peu élevés. Il n'y avait pas de bons agneaux et les catégories communes se vendaient de \$9. à 9.50. La majorité des agneaux était de qualité commune et ceux-ci se vendaient de \$8. à \$9. Les prix des moutons variaient de \$3. à \$5.75.

# GRATIS

## Un livre donnant le secret d'économiser de cent manières

Laissez ce livre, "L'Utilité du Ciment pour le Cultivateur" vous indiquer la manière d'éliminer les réparations, le gaspillage et les pertes causées par la vermine. Il vous donne les renseignements nécessaires pour faire des constructions permanentes, planchers d'étable, fondations, ponts d'approche de bâtiments, remises à fumier, abreuvoirs, etc. Demandez notre livre gratuit, contenant des plans clairs et précis pour construire économiquement, changeant vos pertes en profits. Maltez le coupon ci-dessous aujourd'hui même.

Canada Cement Company Limited  
1151 Edifice Canada Cement  
Square Phillips, Montréal

Bureaux des Ventes: Montréal Toronto Winnipeg Calgary



On peut se procurer le ciment "Canada" chez plus de 2,000 marchands dans les différentes villes ou villages du Canada. Écrivez-nous si vous ne pouvez trouver un marchand.

MALLEZ CE COUPON

Canada Cement Company Limited  
1151 Edifice Canada Cement Company  
Montréal

Envoyez-moi gratuitement votre livre.

(Nom)

(Adresse)



LE BETON CANADA CIMENT EST PERMANENT

Québec

hats  
vis.

usages  
(Première qualité)  
le gallon \$6.50  
" " 3.40  
" " 1.79  
" " .95  
" " .60

ANCHER "Everlastic"  
le gallon \$4.05  
" " 4.50  
" " 5.00  
" " 5.60

"OLD MEDAL"  
les usages.  
le gallon \$3.80  
" " 3.90  
" " 4.10  
" " 4.40  
" " 4.60

pur, étiquette  
nt, le 100 lbs., \$13.50  
es de 25 livres.

toute commande au  
ou plus de Peinture  
einture à Plancher,  
einture à Voiture  
ratrices. Peinture à  
Plomb et Vernis.  
ris dans entrepôts de  
e moins de 100 livres

e pour huile de lin  
lle, térébenthine,  
eurs en poudre  
e, mastic, etc.

cartes de couleurs  
eurs, toujours men-  
eur et le numéro.

COUVERTURE

"Fédérée."

es caoutchoutés)  
le rouleau \$2.00  
" " 2.35  
" " 2.75

QUE "CG"

es caoutchoutés)  
le rouleau \$1.40  
" " 1.70  
" " 2.10

lambris. (Pour intérieur)

lambris, 32" de large  
le rouleau \$0.60

lambris.

lambris, 32" de large

le rouleau \$0.99

entrepôts.

ain de première qualité

omplets seulement.

tonne de 2,240 livres

tonne de 2,240 livres

tonne de 2,240 livres

à la charge de l'ache-

dez renseignements.

Prix;

de 100 lbs. \$1.25

0 lbs. 1.50

x pour wagon complet.

13

13

13



Prenez et vendez par le moyen des petites annonces

DENTISTES
DOCTEURS HOULE & LAFOREST
CHIRURGIENS DENTISTES
Spécialité: Extraction des dents et nerfs dentaires absolument sans douleur.
76, Rue St-Joseph, Québec.

ENVOYEZ NOUS VOS
VOLAILLES, GIBIERS, OEUFS
BEURRE ET PLUMES
Nous achetons en tout temps
Demandez nos prix-nous les garantissons
une semaine à l'avance
P. POULIN & COMPAGNIE-LIMITÉE
36-39 Boulevard Desseguis - Montréal

HOMMES DEMANDES

AGENTS DEMANDES.—Dans toutes municipalités de la province, pour vendre articles nouveaux nécessaires à chaque personne. Vente facile 100% de profit. Écrire The Modern & Popular Sales, Co., Dept. 14, 17 rue D'Auteuil, Québec, in.o. x05

EMPLOI DEMANDE.—Fabricant de beurre diplômé et expert-essayeur de lait connaissant le système de pasteurisation, demande position pour 1927. Désirerait position à l'étranger. Peut fournir de très excellentes références. Alcide Allard, Ste-Edwidge, Co. Compton, P. Q. B-2

REPRESENTANT demandé dans chaque paroisse, pour vendre avec l'aide de notre agent général, un article de première nécessité aux cultivateurs. Agents de machines aratoires préférés. Les applications devront être actives et responsables. Affaire très payante pour le représentant choisi. S'adresser à 109, 31ème avenue, Québec. J.N.O. x17

FABRICANT DE BEURRE d'expérience, ayant permis et certifié. Trois années de fabrication. Apprentissage à La Trappe, Oka. Références fournies. Pour renseignements s'adresser à Léon G. Braut, St-Sébastien, Co. Iberville, P. Q. 2 H P 33

DIVERS

AVIS AUX FUMEURS DE BON TABAC M. Achille Chartrand, cultivateur de Terrebonne, a le plaisir d'offrir un tabac Oubourg, Bergique, Havana et Petit Canadien d'une qualité beaucoup meilleure que les années précédentes. Échantillons et listes de prix sur demande. 4-8 P 05

A VENDRE.—Une bonne paire de sled de quatre pouces presque neuve. Un bon incubateur de cent œufs et aussi des parts dans la compagnie de construction de bois de Ste-Agathe. Vendra séparément à très bonnes conditions. Écrivez pour avoir liste de prix ou venez voir les articles. Siméon Clément, Ste-Agathe des Monts, Qué. B 2

ACHETEZ VOS PRELARTS chez Lamy les plus forts marchands de couvre planchers au Canada nos bas prix attirent les foules. Venez voir nos prix à partir de 20c, 30c, 35c. Carpes, Congolium notes nos prix: 6 pds x 9 pds, \$5.95; 9 pds x 9 pds, \$7.95; 9 pds x 12 pds, \$12.50. Écrivez-nous et demandez des échantillons et nos brochures gratuites. Transport payé sur toute commande de \$10.00 et plus. Le seul spécialiste du genre à Québec, Ne 56a rue Saint-Joseph, Lamy & Lamy, Entr. 51-4 la P01-4

A VENDRE.—Grosses patates, œufs, bois de sciage et sirop d'érable. S'adresser à J.-C. Desrosiers, Pont-Rouge, Co. Fortin, P. Q. B-2

A VENDRE 3,000 bottes de foin, pressé ou non au goût de l'acheteur. Pour autres renseignements s'adresser à Treflé Grenier, Jersey Mills, Co. Beauce. B-3

CHASSEURS.—Je prends de 45 à 50 renards par 4 à 5 semaines. Je puis enseigner à tout lecteur de ce journal comment le faire. Écrivez pour avoir renseignements. W.-A. Hadley, Stanstead, Qué. 51-6ms

COMPAGNIE D'ASSURANCE VIE LA SAUVEGARDE MONTREAL.—Seul compagnie canadienne française, avantages incontestables. Sécurité absolue, bons placements, aux bénéfices des notres, dans nos industries, commissions scolaires, communales religieuses. Pour plus de renseignements adressez à J.-N. St-Pierre, Agent général St-Vital de Lambton Co. Frontenac Qué. B-3

CRÉDIT FONCIER FRANCO-CANADIEN fondé en 1881, 161, 2-1135, Québec, 96 rue Saint-Pierre. Prête en première hypothèque sur propriétés de ville construites ou en construction. Propriétés rurales en exploitation. Achats de créances, hypothèques. Prêts aux municipalités, aux fabriques, etc.; aux commissions scolaires, taux avantageux. Réalisation rapide. Aucune commission à payer. X 05-1-0-27

DEMANDE.—sufs frais, beurre de laitier, volailles vivantes et abattues. Nous aurons un bon marché pour les volailles, même après les fêtes. Demandez notre liste de prix. Gann, Langels et Co., Limited, Montréal, Qué. 23-30ndéc. 5-13-20-27 janv. 05

MADAME, DESIREZ-VOUS savoir comment avoir un beau buste, beau teint et engraisser, sans remède, 25 CENTS. Discretion absolue. Satisfaction. LE CORRESPONDANT, 3442 CARTIER, MONTRÉAL. 49-2-1 fs 05

A VENDRE.—Miel de choix: Rouge 30 livres \$2.75; Blanc 30 livres \$4.00; Blanc, 2 1/2 livres \$1.04. Chez U. Fardes, St-Hilaire Co. Rouville. 2-11-P05

LE RETAIL ENGRASSE PLUS VITE et donne plus de lait lorsque décorné. Rapporte de 15 à 25% par quintal de plus que lorsqu'il est corné. Recommandé par le gouvernement fédéral. Employez le "décorner" Keystone. Chez votre plus proche quincaillier ou écrivez directement. Keystone Dehorner Co. 219 1/2 rue Robert, Toronto. Sch. x 27—R. C. S.

TABAC NATUREL, en feuille récolté au pays 12 variétés. Tabac coupé, mélange doux exotique commandé. Liste de prix et échantillon 1-20, 10c. Adresses: J.-J. Gares, St-Roch l'Acadian, Qué. 49-51 P 06

LA MAGIE DEVOILEE.—Seize tours mystérieux et notre gros catalogue français illustré de magie, farces, curiosités, monologues comiques 10c. S. Allard, 1217 Marie-Anne, Montréal. 2-21s-P05

MESDAMES.—Poils et duvets superflus sont enlevés pour toujours par Gypsa, produit importé de Paris. Employé par toutes les actrices. Écrivez pour notice gratuite avec attestation. French Beauty Products, Dept. B, boîte postale Times Square 184 New-York, N. Y. A. 2-12-1s P 56

MUSIQUE.—Violon \$2.50, \$4.50, \$5.50 et \$6.50. Accordions, 2 clefs \$3.75, 2 clefs, \$4.50, 3 clefs, \$5.50, 3 clefs \$7.50. Musique en feuilles classique et populaire; accessoires d'instruments musique. Nous nous occupons de la réparation de phonographes, violons, accordions, archets, etc. Demandes nos prix. St-Cyr & Fils, Marchands de Musique, 59 rue St-Joseph, Québec. Dept. B. T. 52 x 57

POUR RIRE.—Doux, joyeux tours de magie avec gros catalogue de farces, attraits, illusions, comédies, récitation, 10 cents. J.-B. Hamon, 259 Marie-Anne, Montréal, P. Q. 52-4fs P01

POUR AVOIR DU PLAISIR, devenir farceur, magicien, connaître les secrets d'amour et d'argent. Catalogue 10 cents. CURIOSITÉS HIL-LA-REGUY, 2150 LARTEGUE, MONTRÉAL. 49-4 fs-2 05

TRAPPEURS, CHASSEURS ETC.—Savez-vous comment élever les renards? Préparer les appâts et pièges à renards, castors, visons, rat-musqués, etc. 7 volumes illustrés de 135 pages, 50c l'exemplaire chez JOS Bégin, 120 Richelieu, Québec. 1er avril x 05

VOULEZ-VOUS RIRE?—Demandez Oracle du mariage, 15 cents, avec catalogue français; farces, monologues, chansons, livres rares, curieux, magie. Edg. Hartman, 4804 Saint-Denis, Montréal, in.o.

MACHINES DE SECONDE MAIN

Moteur 1-30 C.V., 110 volts, avec moulange et souffleur, \$10.00; moteur 1/2 C.V., 110 volts, pour machine à laver, \$16.00; deux meules, rouille, 1 1/2-2, \$2.50 par barils de 100 livres, forge neuve avec souffleur, \$10.00; état neuf à base, 3 1/2, \$5.50; état neuf à pied 5, \$8.00; enclumes neuves 50 livres, \$6.00, 75 livres \$9.00; foreuses (drills), neuves \$10.00; cric à vis (Jack Screw) de 12 tonnes, \$4.00; clavier à usage \$15.00; aussi plus grand assortiment au Canada de courroies, poutres, crochets, arbre de couche, moteurs, machines de seconde main. L. S. Tarbia & Sons Ltd, 124 McGill, Montréal. P05

ARTICLES ET ACCESSOIRES POUR BOUCHERS

JOS. GALARNEAU, marchand de Peaux vertes et accessoires pour bouchers. Spécialité: peaux de bœufs, vœux, chevaux, moutons, orin et laine. Collections sur demande. Bœufs de moutons pour saucisse, boyaux pour boudins. Assaisonnements pour saucisse et bologna. Papier pour envelopper en rouleaux ou en feuilles. Sel Crystal spécial pour salaison de viande, couteaux de toutes sortes à plumer, à saigner, à steak, sacs de papier, etc. Échantillons de papier et de sacs de papier envoyés sur demande. Les commandes reçues par la maille exécutées avec soin et promptitude. Mars 27 JOS. GALARNEAU 633 rue St-Vallier, Québec, Qué.

Véritable teinture Allemande

VERITABLE TEINTURE ALLEMANDE.—AMPOLENA.—Une seule vraie bonne teinture pour tous les tissus. Teint plus vite, plus facilement, plus proprement et plus sûrement que toute autre teinture maintenant sur le marché. Reconnu partout et de tous comme le seul vrai bon procédé pour teindre. En vente partout à raison de 15c le tube Barbeau & Fils, E. F. 471, Québec. 41-001

ARGENT A PRÊTER

SUR HYPOTHEQUE et autres garanties à la ville ou à la campagne, aux particuliers, fabriques et municipalités, aux taux de 5%, 6% et 7% suivant les garanties offertes. Ed-Boissecu Ficher, notaire, 80 St-Pierre, Québec. 1-8-27

PLANTEZ ! PLANTEZ !!

NOUS OFFRONS POUR LE PRINTEMPS 1927, Les meilleurs premiers greffes, trois ans, prix spécial aux planteurs de vergers, arbres d'ornementations, arbustes, haies. Embellissons nos habitations avec des fleurs vivaces. Le framboisier Latham ayant produit 5430 pintes à l'acre. Besoin il y a dans tous les jardins. Prix sur demande. E. T. Nursery Reg'd., Louis Gervais, Régionaliste, Sherbrooke, Qué. 10-16 P 001

TOMBER D'UN MAL

Des centaines d'épileptiques ont retrouvé la santé grâce au fameux EPILEXITE.—Traitement scientifique et rationnel, facile à suivre à la maison et peu dispendieux. GRATIS.—Sur réception de 25 centimes pour emballage et transport nous vous expédions une bouteille échantillon et livret donnant le mode de traitement.—S'adresser à: RUMAX COMPOUND INC'D, Carter Postal 711, 06 - Québec.

POUR RENSEIGNER LES PRODUCTEURS
Prix du marché à Montréal
DERNIERE HEURE

Table listing market prices for various goods like Butter, Fromage, Foin, Oufs, Sirop d'érable, and Patates. Includes prices per pound, dozen, or gallon.

DESIREZ-VOUS EMPRUNTER

Sur hypothèques, billets personnels, ville, campagne. Conditions faciles, confidentiel. La Société d'Accommodation Générale 255 rue St-Joseph Québec, Canada, P. Q., 5ème étage, tél.: 2-0011 Jour-noir.

\$75. par semaine

Hommes et femmes demandés, entrepreneurs et ambitieux pour faire la distribution des produits Rawleigh à une clientèle établie. Nous vous entraînons et vous aidons au point de vous faire gagner \$100. par semaine ou plus. Pas besoin d'expérience comme vendeur. Travail digne, agréable et profitable. Écrivez aujourd'hui. W. T. Rawleigh Co. Limited, Dept' CN 15953 Montréal, P. Q.

ANIMAUX A VENDRE

A VENDRE.—Un très beau bouvillon Holstein, pur sang enregistré, âgé de 3 mois et demi provenant d'un magnifique taureau acheté à la Trappe d'Oka et d'une mère de même race, enregistrée aussi. Prix \$40.00. Rév. Frères Maristes Hermitage Champagnat, Iberville, P. Q. B-3

A VENDRE à bon marché tout un troupeau de vaches canadiennes: 9 vaches, 3 taures et un taureau pure enregistré. Aussi 2 juments et un poulain canadien enregistré. Je vendrais mon troupeau tout d'un bloc à de bonnes conditions pour racheter des vaches Holstein. S'adresser à Philias Thoin, L'Épiphanie, Co. L'Assomption, P. Q. B-3

A VENDRE.—Deux étalons Canadien âgés, l'un de 4 ans, l'autre de neuf ans et une pouliche de trois ans, tous très bien dressés; sujets de 1ère classe. Ces chevaux ont été primés aux Expositions de Québec, Trois-Rivières et Toronto. Aussi trois coqs Bantham, très beaux sujets. Le tout à vendre à très bonnes conditions. Jos. Couture, Loretteville P. Qué. B 2

A VENDRE.—J'ai en main 50 couples de renards noirs argentés aussi quelques couples de vieux sujets reproducteurs à des conditions faciles. S'adresser à Achille Tremblay, St-Urbain, Co. Charlevoix, P. Q. 2 H B

VOLAILLES A VENDRE

A VENDRE.—Sujets d'élite sélectionnés pour la ponte des races Plymouth Rock, Rhode Island rouge, Wyandotte blanc, coquets et poulettes. Aussi articles d'aviculture mentionnés vos besoins. Ferme Avicole de Lavallée, Lavallée, Côté Berthier, P. Q. 105 J. N. O.

A VENDRE coquets reproducteurs R. I. R. de choix, vigoureux bonne conformation, bon poids provenant de nœurs qualifiées dans R. O. P. avec records suivants: 202 à 225. Prix sur demande. Alfred Desjardins, Montagny, P. Q. 2 H P 05

UN nouveau record de la Ferme Avicole Classée. 185 poulettes, Plymouth Rock Barrées, du mois de mai, descendant d'un troupeau sélectionné pour la ponte depuis huit ans, et amélioré par M. O. Gauthier, aviculteur expérimenté, ont pondu 922 œufs, en 7 jours, du 9 au 15 décembre inclusivement. Ferme Avicole Classée, 59 Boulevard Gouin Ouest, Montréal, Qué. 52-25 P05

LA Consultations lég

AVIS IMPORTANT.—N'oubliez pas de tenir compte de vos droits de créancier. Les créanciers peuvent bénéficier de renseignements dont ils ne sont pas conscients. Pendant est abonné, 20 fois; 30 Nos avocats consultent vos affaires, concernant les extra-ordinaires, ou qui ne correspondent et les diète, par lettre, nos av

ELECTEUR MUNICIPAL. Q. Je suis conseiller municipal. Je suis élu pour la 1ère fois. Ai-je droit de voter à ce

R. Le fait d'occuper une charge n'est pas à un contribuable le droit d'électeur; à condition que les quatre qualités requises soient réunies. Ces qualités consistent en: le fait d'être domicilié en France; le fait d'être âgé de 21 ans; le fait d'être français; le fait d'être propriétaire d'un bien foncier qui exige l'article 24

A PROPOS DE TAXES.—Q. Une corporation voisine m'a fait payer une taxe de chauffage, lorsque cette corporation n'a rien fait pour le marché?

R. Nous ne croyons pas que l'impôt puisse imposer une charge de taxe sur les propriétés foncières qui ne sont pas dans le territoire ou qui n'ont pas travaillé pas suffisamment. Divers juges ont statué par la Cour de Circuit et le sujet et bien que ces jugements anciens, nous n'y voyons pas la dernière jurisprudence.

ENTRETIEN ET CHENOU. Q. Je suis propriétaire d'un bois dans une paroisse voisine. Je voudrais passer dans les limites de cette paroisse pour passer un bon ordre; de sorte qu'il n'y ait pas un voyage de long de la paroisse. J'ai averti le maire de la paroisse, mais il n'a rien fait pour le moment. Que dois-je faire?

R. La corporation municipale n'est pas responsable de l'entretien de chemins publics qui sont sous la responsabilité de la paroisse. Il faut s'adresser au maire de la paroisse qui a le droit de passer dans les limites de cette paroisse pour passer un bon ordre; de sorte qu'il n'y ait pas un voyage de long de la paroisse. J'ai averti le maire de la paroisse, mais il n'a rien fait pour le moment. Que dois-je faire?

OBIGATION DU LOCATAIRE. J. J. Q. Un individu a loué une maison et n'a signé aucun bail. Le propriétaire lui-même dans le contrat a écrit: "Le locataire aura le droit de louer la maison ou s'il doit payer seulement temps qu'il l'occupé la maison."

R. L'occupation d'une maison sans bail est considérée comme un bail à court terme. Le locataire pourra peut-être offrir au propriétaire trois mois de préavis.

PRIME D'ASSURANCE. Q. Un individu a loué une maison et n'a signé aucun bail. Le propriétaire lui-même dans le contrat a écrit: "Le locataire aura le droit de louer la maison ou s'il doit payer seulement temps qu'il l'occupé la maison."

R. Nous comprenons que le locataire a donné à la prime qu'il devait payer. Il ne peut pas annuler la prime. Le locataire pourra peut-être offrir au propriétaire trois mois de préavis.

Comme le vos yeux ont nettoyés tous Faites usage de

Vous n'avez jamais gigner les dents. Po négliger les yeux? maintenant usage de les soirs pour se netto particuliers irritantes et clairs, vifs et en santé content ni belladone dents dangereux. E que vous voudrez.





# QUELQUES BONNES RATIONS PRATIQUES

POUR

## L'alimentation de vaches laitières pesant 1,000 lbs

### Ration à base de Pulpes de Betterave et P. L. A.

No 1—

Foin de pois, lentille, avoine ..... 7 lbs par jour  
 Foin de mil ..... 7 lbs par jour  
 Pulpes de betteraves imbibées d'eau... 35 lbs par jour  
 Concentrés ..... 1 lb par 4 lbs de lait.

#### Mélange de concentrés

2 parties de moulée d'avoine  
 2 parties de moulée de blé-d'Inde  
 2 parties de son  
 1 partie de pain de lin

### Ration à base de Chou de Siam et Foin de Mil et Trèfle.

No 3—

Foin de mil et trèfle ..... 12 lbs par jour  
 Choux de Siam ..... 40 lbs par jour  
 Concentrés ..... 1 lb par 4 lbs de lait.

#### Mélange de concentrés

3 parties de moulée d'avoine  
 2 parties d'orge  
 1 partie de drèche de brasserie, séchée  
 1 partie de pain de lin

### Ration à base de Chou de Siam et P. L. A.

No 2—

Foin de pois, lentille, avoine ..... 15 lbs par jour  
 Choux de Siam ..... 25 lbs par jour  
 Concentrés ..... 1 lb par 4 lbs de lait.

#### Mélange de concentrés

3 parties de moulée d'avoine  
 3 parties de moulée de blé-d'Inde  
 3 parties de son  
 1 partie de pain de lin

### Ration à base d'Ensilage et Paille d'Avoine

No 4—

Foin de mil ..... 10 lbs par jour  
 Paille d'avoine ..... 8 lbs par jour  
 Ensilage ..... 20 lbs par jour  
 Concentrés ..... 1 lb par 4 lbs de lait.

#### Mélange de concentrés

1 partie de moulée d'avoine  
 1 partie de moulée d'orge  
 1 partie de son  
 2 parties de drèche de brasserie, séchée

### Coût comparatif de chacune des quatre rations journalières ci-dessus, servies à une vache pesant 1,000 lbs et donnant 40 lbs de lait par jour

No 1—

7 lbs de foin de pois, lentille, avoine, à \$12.00 la tonne... 0.042  
 7 lbs de foin de mil, à \$12.00 la tonne ..... 0.042  
 5 lbs de pulpe de betterave, sèche, à \$38.00 la tonne... 0.095  
 10 lbs de concentrés à \$42.00 la tonne ..... 0.210  
 Total ..... 0.389

No 3—

12 lbs de foin de mil et trèfle, à \$14.00 la tonne ..... 0.084  
 40 lbs de choux de Siam, à \$3.50 la tonne ..... 0.070  
 10 lbs de concentrés, à \$45.00 la tonne ..... 0.225  
 Total ..... 0.379

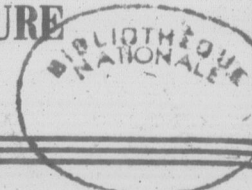
No 2—

15 lbs de foin de pois, lentille, avoine, à \$12.00 la tonne... 0.090  
 25 lbs de choux de Siam, à \$3.50 la tonne ..... 0.036  
 10 lbs de concentrés, à \$40.00 la tonne ..... 0.200  
 Total ..... 0.326

No 4—

10 lbs de foin de mil à \$12.00 la tonne ..... 0.060  
 8 lbs de paille d'avoine à \$5.00 la tonne ..... 0.022  
 20 lbs d'ensilage à \$5.00 la tonne ..... 0.050  
 10 lbs de concentrés à \$40.00 la tonne ..... 0.200  
 Total ..... 0.332

SERVICE DE L'ELEVAGE, MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE  
 DE LA PROVINCE DE QUEBEC



PER  
 B-226

S

